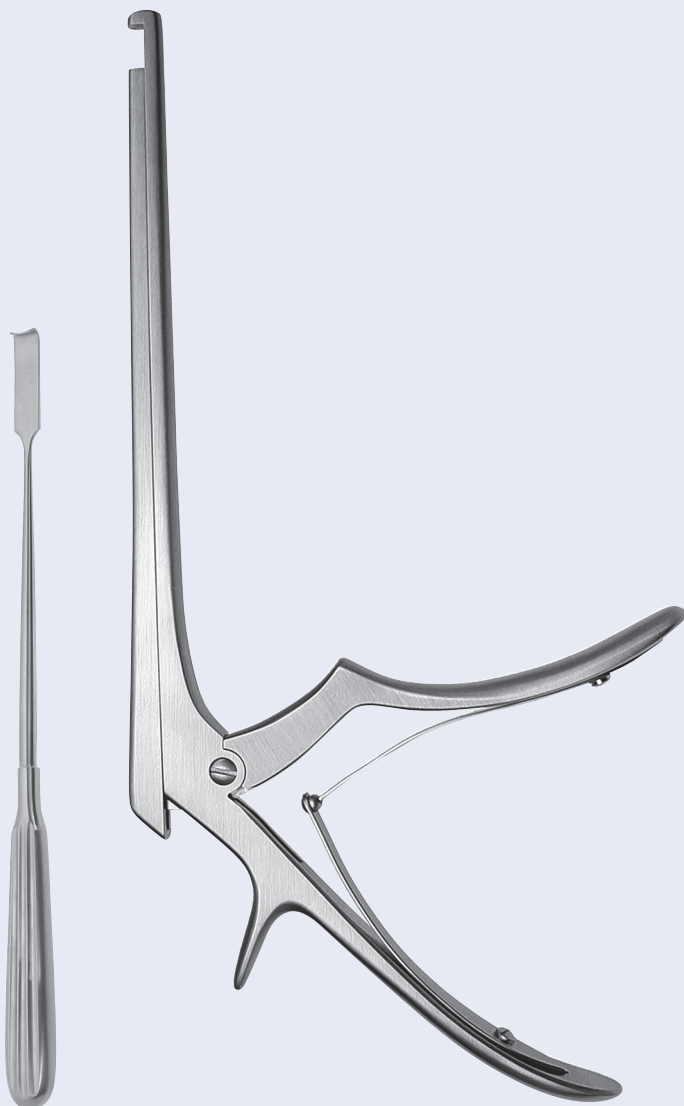
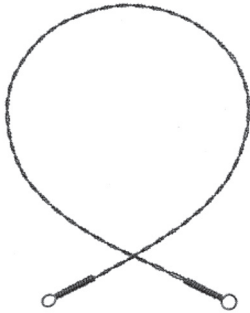




026

Neurochirurgie,  
Laminektomie  
Neurosurgery,  
Laminectomy  
Neurocirugía,  
Laminectomía  
Neurochirurgia,  
Laminectomia

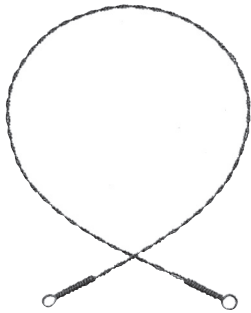




2-teilig  
 2 wires twisted  
 2 vueltas de hilo  
 2-girate

**OLIVECRONA**

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| <b>026-010-300</b> | 30,0 cm / 12" |
| <b>026-010-400</b> | 40,0 cm / 16" |
| <b>026-010-500</b> | 50,0 cm / 20" |
| <b>026-010-600</b> | 60,0 cm / 24" |
| <b>026-010-700</b> | 70,0 cm / 28" |



fein, 6-teilig  
 fine, 6 wires twisted  
 fina, 6 vueltas de hilo  
 fino, 6-girate

**GIGLIW**

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| <b>026-014-300</b> | 30,0 cm / 12" |
| <b>026-014-400</b> | 40,0 cm / 16" |
| <b>026-014-500</b> | 50,0 cm / 20" |



**GIGLI**

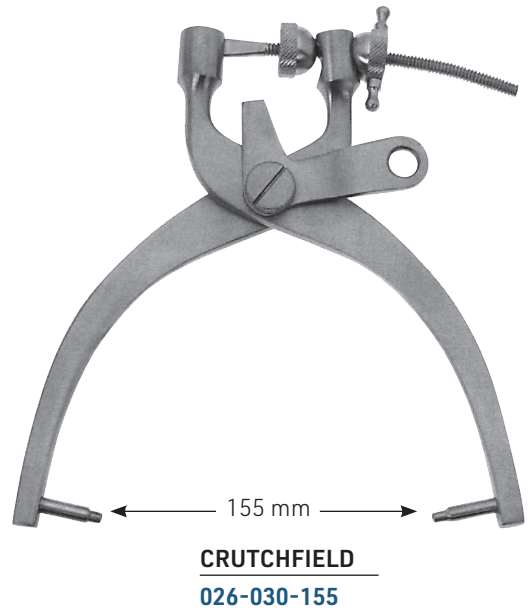
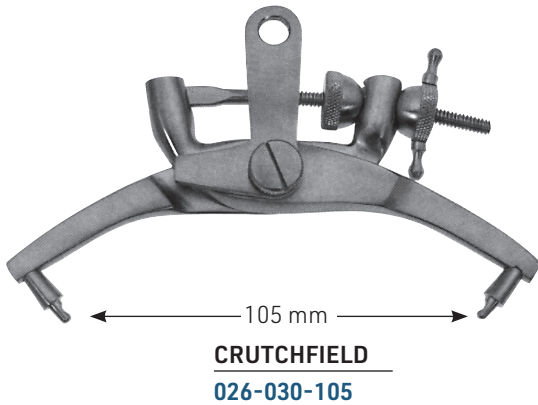
- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| <b>026-015-007</b> | 7,0 cm / 2 1/4" |
|--------------------|-----------------|

Einführungsinstrument für Drahtsägen  
 Conductor for wire saws  
 Conductor para sierras de hilo  
 Introduttore per fili per sega



**DE MARTEL**

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| <b>026-020-330</b> | 33,0 cm / 13" |
|--------------------|---------------|



**CRUTCHFIELD**  
**026-032-035** Ø 3,5 mm



**CRUTCHFIELD**  
**026-032-050** Ø 5,0 mm

Vorbohrer für CRUTCHFIELD-Schädelhalter  
 Drill point for CRUTCHFIELD cervical traction tongs  
 Perforador inicial para pinzas de tracción craneal CRUTCHFIELD  
 Alesatore per pinze per trazione craniale di CRUTCHFIELD

**026-034-175**

Schädelhalter für Extension der Halswirbel,  
 großes Modell, Dorne verstellbar, deshalb  
 Vorbohren nicht erforderlich

Cervical traction tongs, for extension of the  
 neck vertebrae, large size, pins adjustable  
 hence no initial drilling

Pinza de tracción craneal para la extensión  
 de las vertebrae de cuello, tamaño grande,  
 puntas ajustables suprimiendo perforaciones  
 iniciales

Pinza per trazione craniale e l'estensione delle  
 vertebre del collo, modello grande, punte  
 regolabili al fine di evitare la perforazione iniziale

Schädelstanzen  
 Cranial Rongeur Forceps  
 Pinzas sacabocados craneales  
 Pinze per ossa del cranio



**DAHLGREN**  
 026-040-200 20,0 cm / 8"



026-041-001

Schädelstanze  
 Cranial rongeur  
 Pinza saca-bocado craneal  
 Pinza per cranio



**DE VILBISS**  
 026-044-210 21,0 cm / 8 1/4"



Fig. 4  
 026-045-004



Fig. 5  
 026-045-005

Schädelstanze  
 Cranial rongeur  
 Pinza saca-bocado craneal  
 Pinza per cranio

Schädelstanzzange  
Cranial punch rongeur  
Pinza saca-bocados craneal  
Pinza per cranio



**CONE**

**026-048-225** 22,5 cm / 9"



**RANEY**

---

**026-058-001**

Kopfhautklammern  
 Scalp hemostasis clips  
 Grapa hemostática para cuero cabelludo  
 Agrafes emostatici per cuoio capelluto



**RANEY**

---

**026-062-160** 16,0 cm / 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Anlege- und Abnehmezange  
 für Kopfhautklammern  
 Applying an removing forceps  
 for scalp hemostasis clips  
 Pinza para aplicar y quitar clips  
 hemostáticas de cuero cabelludo  
 Pinza per applicare e togliere le agrafes  
 emostatiche al cuoio capelluto



#### LEYLEA

---

##### **026-100-001**

Selbsthaltender Spatel mit 1 Spannarm, komplett, bestehend aus:

- 1 Spannarm, flexibel (**026-100-010**)
- 1 Fixiervorrichtung für 1 Spannarm (**026-100-020**)
- 1 Spatelhalter für flache Spatel (**026-100-031**)

Self-retaining retractor with 1 arm, complete, consisting of:

- 1 Flexible arm (**026-100-010**)
- 1 Fixation base for 1 arm (**026-100-020**)
- 1 Support for flat spatulas (**026-100-031**)

Separador automático con 1 brazo, completo, compuesto de:

- 1 Brazo, flexible (**026-100-010**)
- 1 Fijador para 1 brazo (**026-100-020**)
- 1 Porta-espátula para espátulas planas (**026-100-031**)

Autofissatore per retrattore con 1 braccio, completo, composto da:

- 1 Braccio flessibile (**026-100-010**)
- 1 Base di fissaggio per 1 braccio (**026-100-020**)
- 1 Supporto per spatole cervicali piatte (**026-100-031**)

#### LEYLEA

---

##### **026-100-002**

Selbsthaltender Spatel mit 2 Spannarm, komplett, bestehend aus:

- 2 Spannarm, flexibel (**026-100-020**)
- 1 Fixiervorrichtung für 2 Spannarme (**026-100-021**)
- 2 Spatelhalter für flache Spatel (**026-100-031**)

Self-retaining retractor with 2 arm, complete, consisting of:

- 2 Flexible arms (**026-100-010**)
- 1 Fixation base for 2 arms (**026-100-021**)
- 2 Supports for flat spatulas (**026-100-031**)

Separador automático con 2 brazos, completo, compuesto de:

- 2 Brazos, flexible (**026-100-010**)
- 1 Fijador para 2 brazos (**026-100-021**)
- 2 Porta-espátula para espátulas planas (**026-100-031**)

Autofissatore per retrattore con 2 bracci, completo, composto da:

- 2 Bracci flessibili (**026-100-010**)
- 1 Base di fissaggio per 2 bracci (**026-100-021**)
- 2 Supporti per spatole cervicali piatte (**026-100-031**)



026

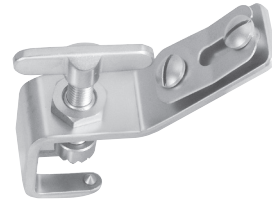
Zubehör zu LEYLA-Retraktoren  
Accessories for LEYLA Self-Retaining Retractors  
Accesorios para separadores automáticos de LEYLA  
Accessori per autofissatori di retrattori di LEYLA



**LEYLE**

**026-100-010**

Spannarm  
Flexible arm  
Brazo flexible  
Braccio flessibile



**LEYLE**

**026-100-020**

Fixiervorrichtung für 1 Spanner  
Fixation base for 1 arm  
Fijador para 1 brazo  
Base di fissaggio per 1 braccio



**LEYLE**

**026-100-021**

Fixiervorrichtung für 2 Spannarme  
Fixation base for 2 arms  
Fijador para 2 brazos  
Base di fissaggio per 2 bracci



**LEYLE**

**026-100-022**

Fixiervorrichtung für 1 Spannarm  
Fixation base for 1 arm  
Fijador para 1 brazo  
Base di fissaggio per 1 braccio



**LEYLE**

**026-100-030**

Spatelhalter  
Support  
Porta-espátula  
Supporto



**LEYLE**

**026-100-031**

Spatelhalter  
Support  
Porta-espátula  
Supporto



#### LEYLA

##### 026-110-001

Selbsthaltender Spatel mit 1 Spannarm, komplett, bestehend aus:

- 1 Kugelgelenkkloben (026-110-010)
- 1 Haltearm (026-110-020)
- 1 Kupplungskopf (026-110-030)
- 1 Spannarm (026-100-010)
- 1 Spatelhalterung für Spatel mit rundem Griff (026-100-030)

Self-retaining retractor with 1 flexible arm, complete, consisting of:

- 1 Ball and socket joint (026-110-010)
- 1 Holding rod (026-110-020)
- 1 Coupling head (026-110-030)
- 1 Flexible arm (026-100-010)
- 1 Support, for spatulas with round shaft (026-100-030)

Separador automático con 1 brazo, completo, compuesto de:

- 1 Articulación esférica (026-110-010)
- 1 Brazo de apoyo (026-110-020)
- 1 Acoplamiento (026-110-030)
- 1 Brazo (026-100-010)
- 1 Porta-espátula para espátulas con mangos redondos (026-100-030)

Autofissatore per retrattori con 1 braccio flessibile completo, composto da:

- 1 Giunto a sfera ad incastro (026-110-010)
- 1 Porta asta (026-110-020)
- 1 Testa accoppiamento (026-110-0310)
- 1 Braccio flessibile (026-100-010)
- 1 Supporto per spatola con albero rotondo (026-100-030)

#### LEYLA

##### 026-110-002

Selbsthaltender Spatel mit 2 Spannarmen, komplett, bestehend aus:

- 1 Kugelgelenkkloben (026-110-010)
- 1 Haltearm (026-110-020)
- 1 Kupplungsköpfe (026-110-030)
- 2 Spannarme (026-100-010)
- 2 Spatelhalterung, für flache Spatel (026-100-031)
- 1 Spatel (026-127-009)
- 1 Spatel (026-127-012)

Self-retaining retractor with 2 flexible arms, complete, consisting of:

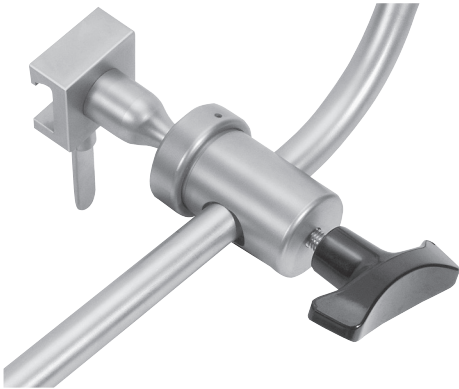
- 1 Ball and socket joint (026-110-010)
- 1 Holding rod (026-110-020)
- 1 Coupling heads (026-110-030)
- 2 Flexible arms (026-100-010)
- 2 Supports, for flat spatulas (026-100-31)
- 1 spatulas (026-127-009)
- 1 spatulas (026-127-012)

Separador automático con 2 brazos, completo, compuesto de:

- 1 Articulación esférica (026-110-010)
- 1 Brazo de apoyo (026-110-020)
- 1 Acoplamientos (026-110-030)
- 2 Brazos (026-100-010)
- 2 Porta-espátula, para espátula planas (026-100-31)
- 1 Espatula (026-127-009)
- 1 Espatula (026-127-012)

Autofissatore per retrattori con 2 bracci flessibili completo, composto da:

- 1 Giunto a sfera ad incastro (026-110-010)
- 1 Porta asta (026-110-020)
- 1 Testa accoppiamento (026-110-030)
- 2 Bracci flessibili (026-100-010)
- 2 Supporti per spatola piatta (026-100-031)
- 1 Spatola (026-127-009)
- 1 Spatola (026-127-012)



**LEYLE**

**026-110-010**

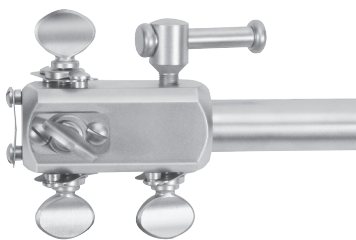
Kugelgelenkkloben  
 Ball and socket joint  
 Articulación esférica  
 Giunto a sfera ad incastro



**LEYLE**

**026-110-020**

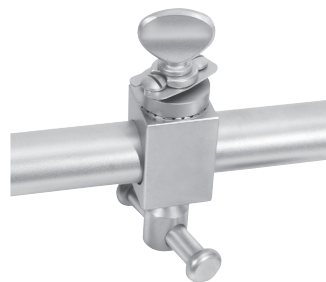
Haltearm  
 Holding rod  
 Brazo  
 Porta asta



**LEYLE**

**026-110-030**

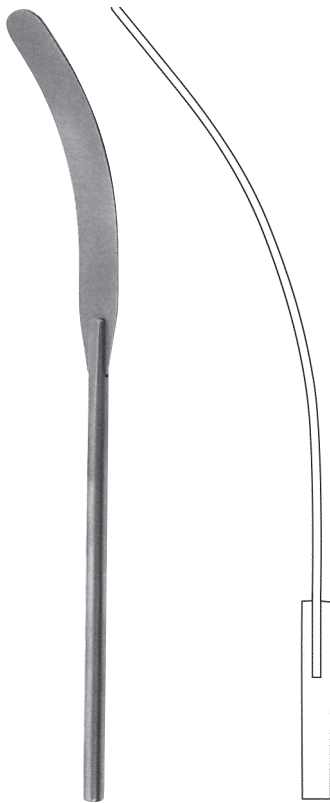
Kupplungskopf  
 Coupling head  
 Acoplamiento  
 Testa accoppiamento



**LEYLE**

**026-110-031**

Kupplungskopf, drehbar  
 Coupling head, turnable  
 Acoplamiento, girable  
 Testa accoppiamento, girabile



**HEIFETZ**

<b>026-121-008</b>	8 x 200 mm
<b>026-121-011</b>	11 x 200 mm
<b>026-121-014</b>	14 x 200 mm
<b>026-121-017</b>	17 x 200 mm
<b>026-121-020</b>	20 x 200 mm



**HEIFETZ**

<b>026-122-008</b>	8 x 155mm
<b>026-122-011</b>	11 x 155 mm
<b>026-122-014</b>	14 x 155 mm
<b>026-122-017</b>	17 x 155 mm



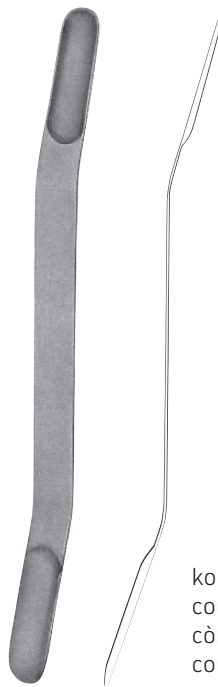
biegsam  
malleable  
maleable  
flessibile

**DAVIS**

<b>026-125-013</b>	13 x 190 mm
<b>026-125-016</b>	16 x 190 mm



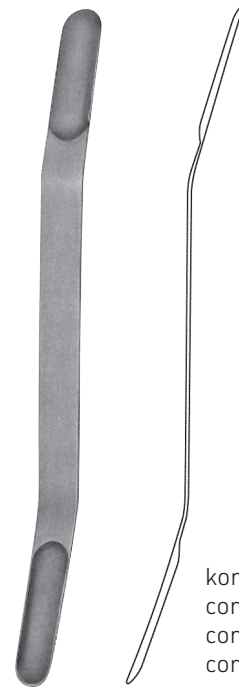
biegsam / gerieft  
malleable / serrated  
maleable / acanalada  
flessibile / scannalato



konkav  
concave  
còncava  
concava

**OLIVECRONA**

<b>026-131-001</b>	7+9 mm x 180 mm
<b>026-131-002</b>	11+13 mm x 180 mm
<b>026-131-003</b>	15+18 mm x 180 mm
<b>026-131-004</b>	19+21 mm x 180 mm



konvex  
convex  
convexa  
convessa

**OLIVECRONA**

<b>026-133-001</b>	7+9 mm x 180 mm
<b>026-133-002</b>	11+13 mm x 180 mm
<b>026-133-003</b>	15+18 mm x 180 mm
<b>026-133-004</b>	19+21 mm x 180 mm

<b>026-127-009</b>	9 x 200 mm
<b>026-127-012</b>	12 x 200 mm



026

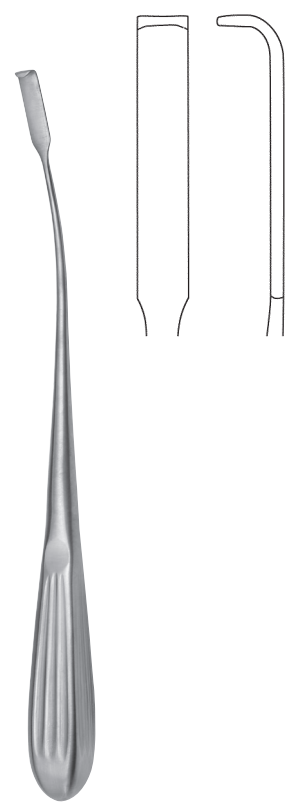
Nervwurzelhaken  
 Nerve Root Retractors  
 Separadores para la raíz de nervios  
 Seperatori pr le radici dei nervi



**SCOVILLE**  
 026-140-230 23,0 cm / 9"



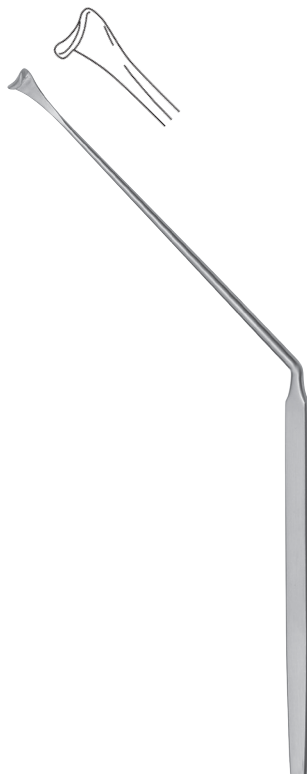
**SCOVILLE**  
 026-141-200 20,0 cm / 8"



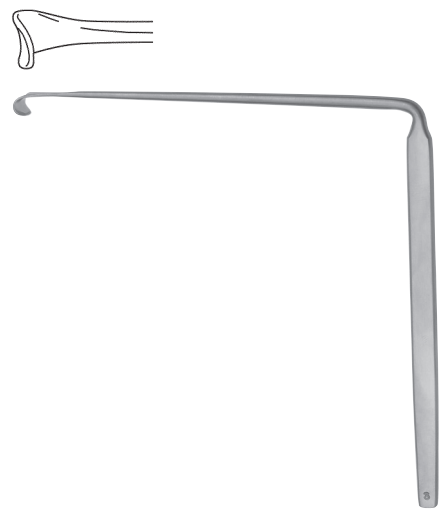
**HOLSHER**  
 026-143-240 24,0 cm / 9 1/2"



**LOVE**  
 026-146-190 19,0 cm / 7 1/2"



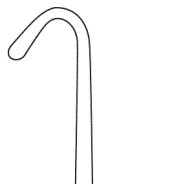
**LOVE**  
 026-147-180 18,0 cm / 7"



**LOVE**  
 026-149-140 14,0 cm / 5 1/2"



026-153-001



026-153-002

**GRONINGEN**

026-153-001 - 026-153-002 26,0 cm / 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



stumpf  
 blunt  
 romo  
 smusso

**CUSHING**

026-155-190 19,0 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 026-155-280 28,0 cm / 11"



stumpf  
 blunt  
 romo  
 smusso

**CUSHING**

026-157-190 19,0 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"  
 026-157-280 28,0 cm / 11"



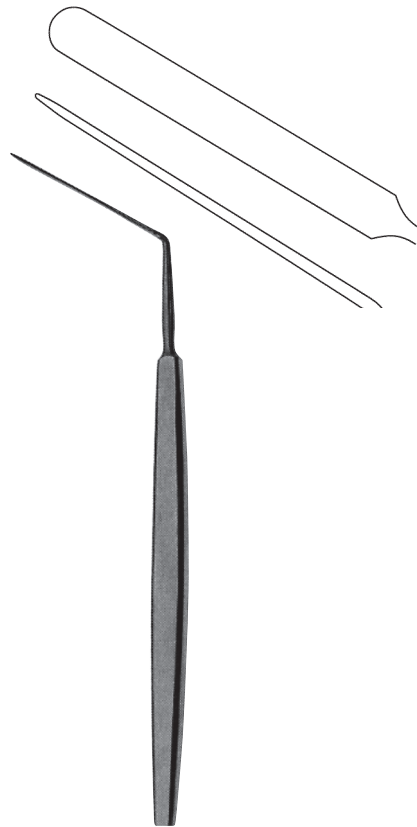
026

Dura-Separatoren  
Dura Separators  
Disecadores para dura-madre  
Dissettori per la dura-madre



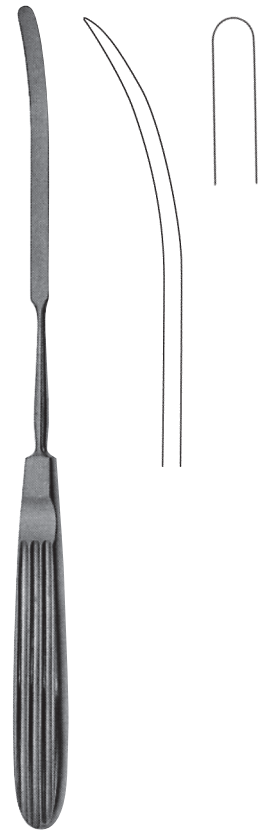
**DANDY**

**026-159-200** 20,0 cm / 8 1/2"



**HORSLEY**

**026-161-200** 20,0 cm / 7 1/4"



**SACHS**

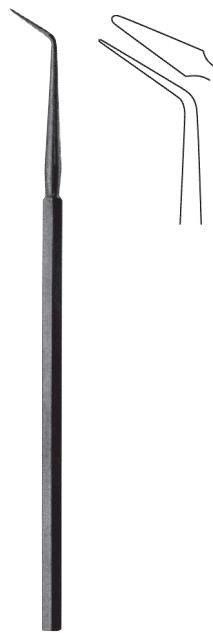
**026-163-210** 21,0 cm / 9"



scharf  
sharp  
agudo  
acuto

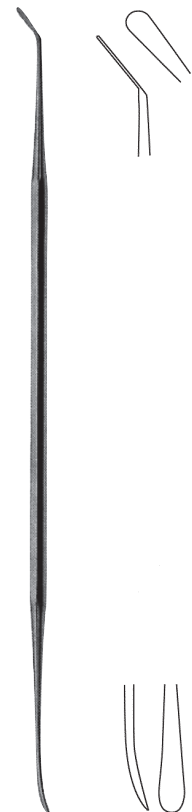
**SACHS**

**026-165-210** 21,0 cm / 8"



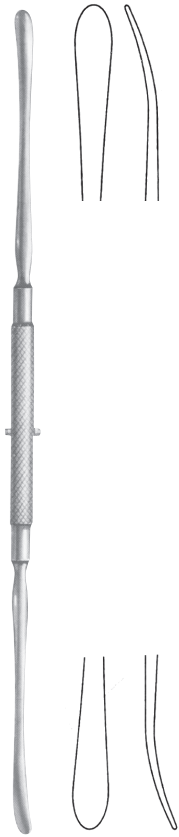
**FRAZIER**

**026-167-165** 16,5 cm / 6 1/2"



**MILLIGAN**

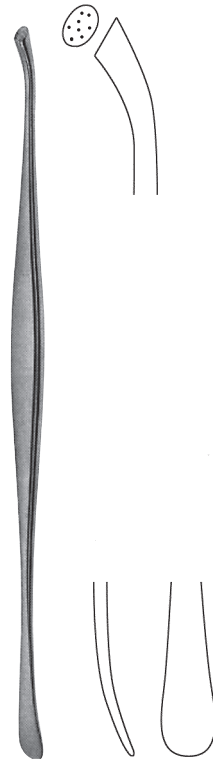
**026-169-210** 21,0 cm / 8 1/4"



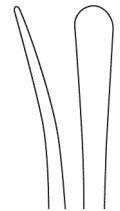
**DAVIS**  
**026-170-245** 24,5 cm / 9<sup>2</sup>/<sub>3</sub>"



**PENFIELD**  
**026-171-001** 17,5 cm / 7"



**PENFIELD**  
**026-171-002** 19,5 cm / 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**PENFIELD**  
**026-171-003** 19,5 cm / 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**PENFIELD**  
**026-171-215** 21,5 cm / 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

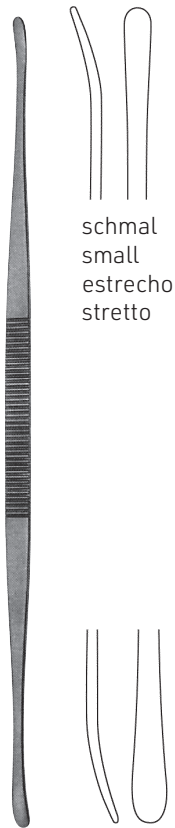


**PENFIELD**  
**026-171-290** 29,0 cm / 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



026

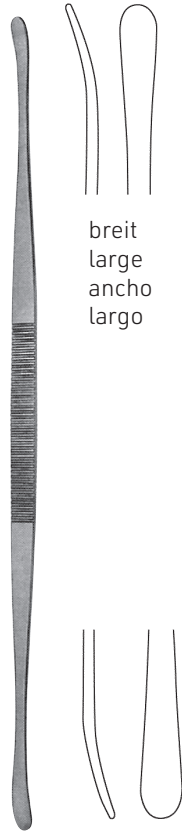
Dissektoren  
Dissectors  
Disecadores  
Dissettori



schmal  
small  
estrecho  
stretto

**TOENNIS**

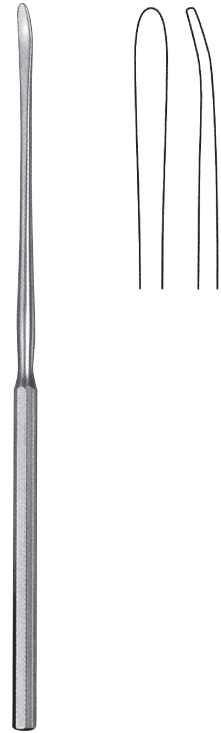
**026-173-001** 24,0 cm / 9 1/2"



breit  
large  
ancho  
largo

**TOENNIS**

**026-173-002** 24,0 cm / 9 1/2"



**DAVIS**

**026-175-190** 19,0 cm / 7 1/2"



schmall  
small  
estrecho  
stretto

**OLIVECRONA**

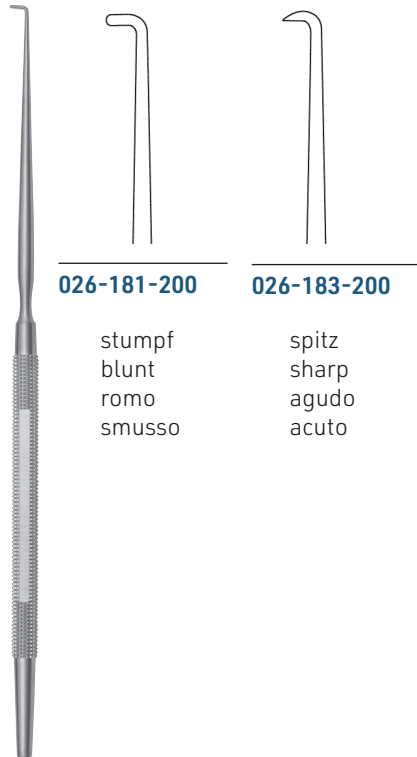
**026-177-180** 18,0 cm / 7"  
**026-177-240** 24,0 cm / 9 1/2"



breit  
large  
ancho  
largo

**OLIVECRONA**

**026-179-195** 19,5 cm / 7 3/4"  
**026-179-240** 24,0 cm / 9 1/2"



**026-181-200**

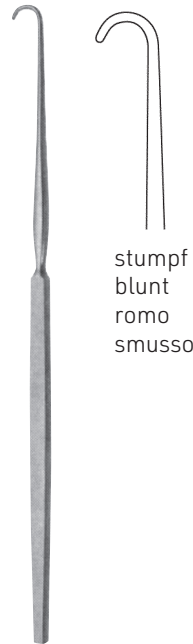
stumpf  
blunt  
romo  
smusso

**026-183-200**

spitz  
sharp  
agudo  
acuto

**ADSON**

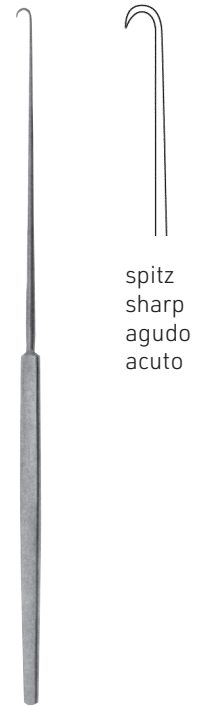
**026-181-200 - 026-183-200** 20,0 cm / 8"



stumpf  
blunt  
romo  
smusso

**GRAHAM**

**026-185-165** 16,5 cm / 6<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



spitz  
sharp  
agudo  
acuto

**SACHS**

**026-187-185** 18,5 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



spitz  
sharp  
agudo  
acuto

**FRAZIER**

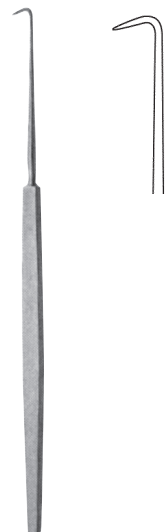
**026-189-130** 13,0 cm / 5"  
**026-189-180** 18,0 cm / 7"



stumpf  
blunt  
romo  
smusso

**FRAZIER**

**026-190-130** 13,0 cm / 5"



**CUSHING**

**026-191-140** 14,0 cm / 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



026

Messer, Haken  
Knives, Hooks  
Cuchillos, Ganchos  
Bisturi, Uncini



**TOENNIS**

**026-193-130** 13,0 cm / 5 1/8"



**TOENNIS**

**026-193-190** 19,0 cm / 7 1/2"



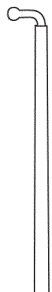
**HALLE**

**026-195-200** 20,0 cm / 8 1/4"

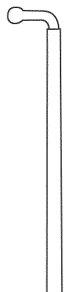


**CASPAR**

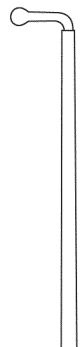
**026-201-001 - 026-201-004** 25,0 cm / 10"



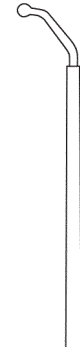
**026-201-001**



**026-201-002**



**026-201-003**

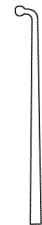


**026-201-004**

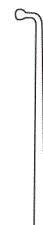


**KRAYENBÜHL**

**026-203-020 - 026-203-035** 18,5 cm / 7 1/4"



**026-203-020**



**026-203-025**



**026-203-030**



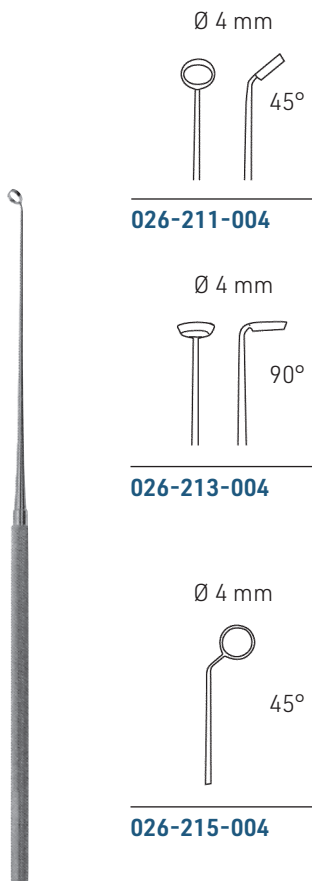
**026-203-035**



Spekula für trans-sphenoidale Hypophysektomie  
 Specula for trans-sphenoidal hypophysectomy  
 Espéculo para la hipofisectomía trans-sfenoidal  
 Speculo per ipofisectomia trans-sfenoidale

**LANDOLT-  
 CUSHING**

**026-210-070** ø 15 mm x 70 mm  
**026-210-090** ø 15 mm x 90 mm



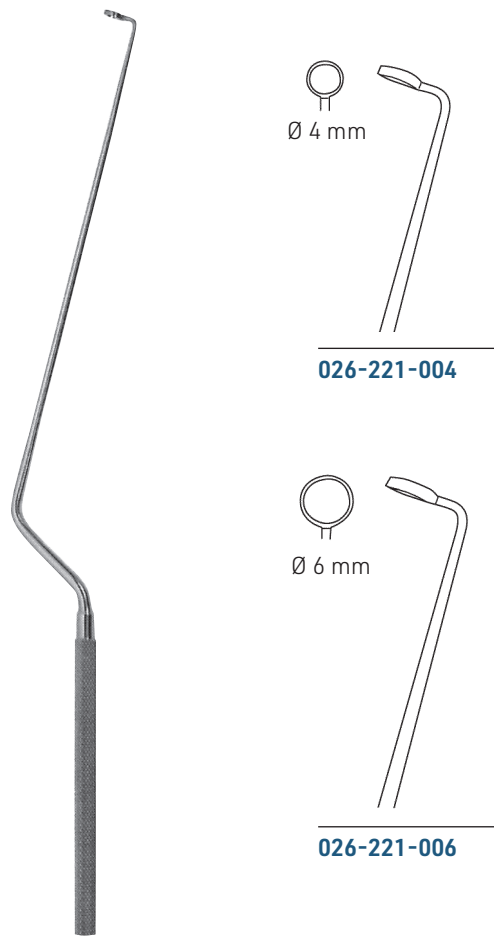
**026-211-004**

**026-213-004**

**026-215-004**

**RAY**

**026-211-004 - 026-215-004** 19,0 cm / 7 1/2"



**026-221-004**

**026-221-006**

**HARDY**

**026-221-004 - 026-221-006** 26,0 cm / 10 1/4"

Küretten, horizontal 90°, biegsam  
 Curettes, horizontal 90°, malleable  
 Curetas, horizontal 90°, maleable  
 Curette, orizzontale 90°, malleabile



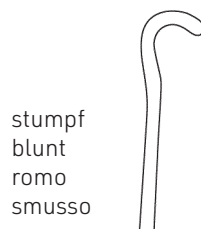
026

Hypophysektomie-Instrumente  
Pituitary Instruments  
Instrumentos para la hipofisectomía  
Strumenti per ipofisi



stumpf  
blunt  
romo  
smusso

**HARDY**  
026-231-001



stumpf  
blunt  
romo  
smusso

**HARDY**  
026-231-002



scharf  
sharp  
agudo  
acuto

**HARDY**  
026-233-001

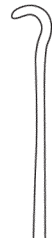


scharf  
sharp  
agudo  
acuto

**HARDY**  
026-233-002



**HARDY**  
026-236-245



scharf  
sharp  
agudo  
acuto

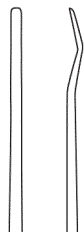
**HARDY-FAHLBUSCH**  
026-237-001



scharf  
sharp  
agudo  
acuto

**HARDY-FAHLBUSCH**  
026-237-002

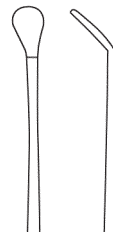
026-231-001 - 026-237-002 24,5 cm / 9<sup>3</sup>/<sub>4</sub>"



**YASARGIL**  
026-251-001



**YASARGIL**  
026-251-002



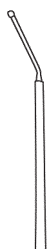
**YASARGIL**  
026-251-003



**YASARGIL**  
026-251-004



**YASARGIL**  
026-251-005



**JACOBSON**  
026-251-006



**JACOBSON**  
026-251-007

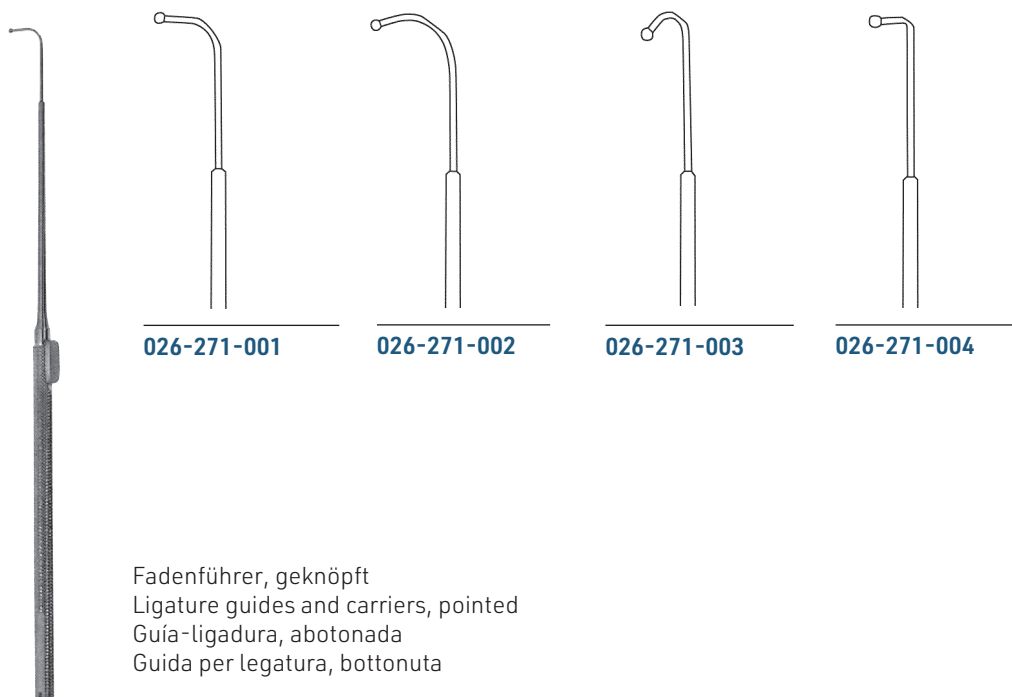


**YASARGIL**  
026-251-008

026-251-001 - 026-251-008 19,0 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"



026-261-001 - 026-267-002 19,0 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**YASARGIL**

026-271-001 - 026-271-004 18,5 cm / 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



026

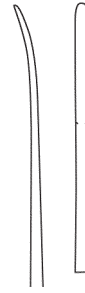
Mikro Instrumente  
Micro Instruments  
Instrumentos para microcirugia  
Strumenti per microchirurgia



026-280-001

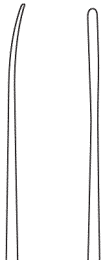


026-280-002

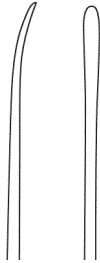


026-291-001

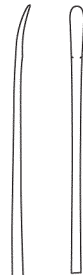
Dissektor  
Dissector  
Disecador  
Dissettore



026-281-001

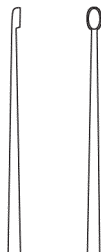


026-281-002

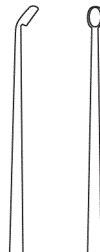


026-291-002

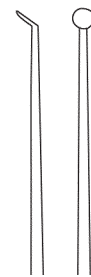
Dissektor  
Dissector  
Disecador  
Dissettore



026-284-001

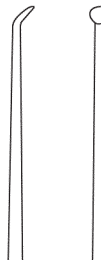


026-284-002

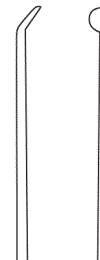


026-291-003

Raspatorium  
Raspatory  
Legra  
Periostotomo



026-285-001

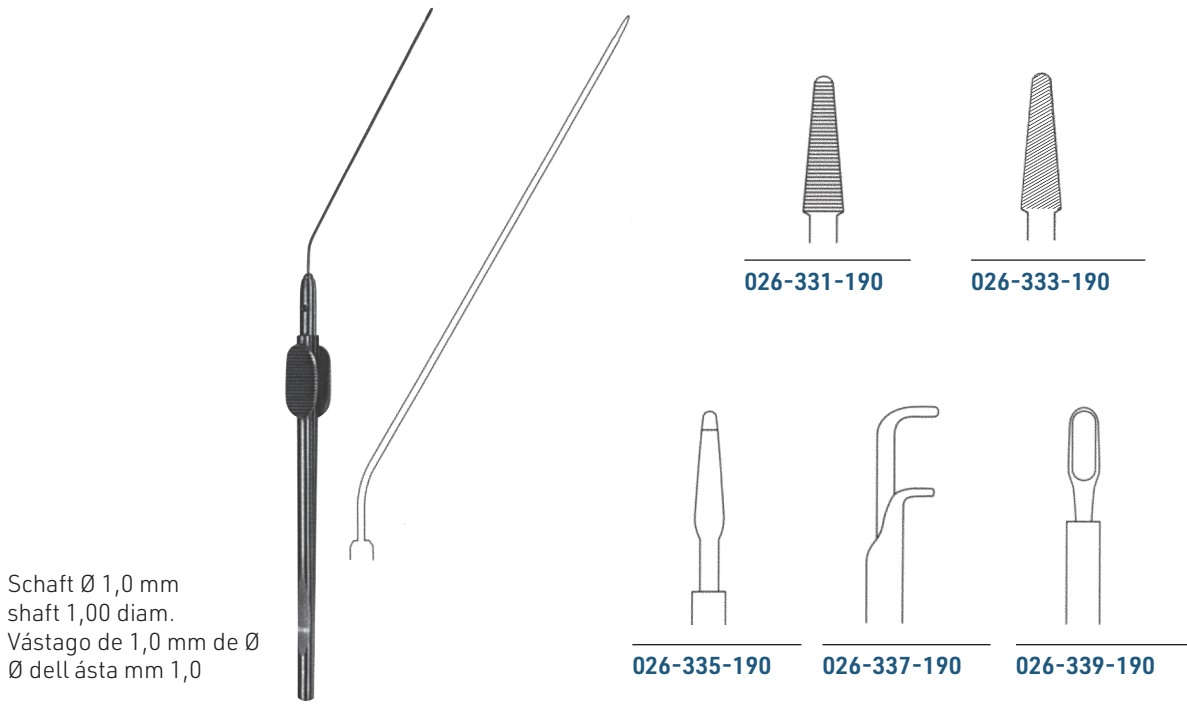


026-285-002



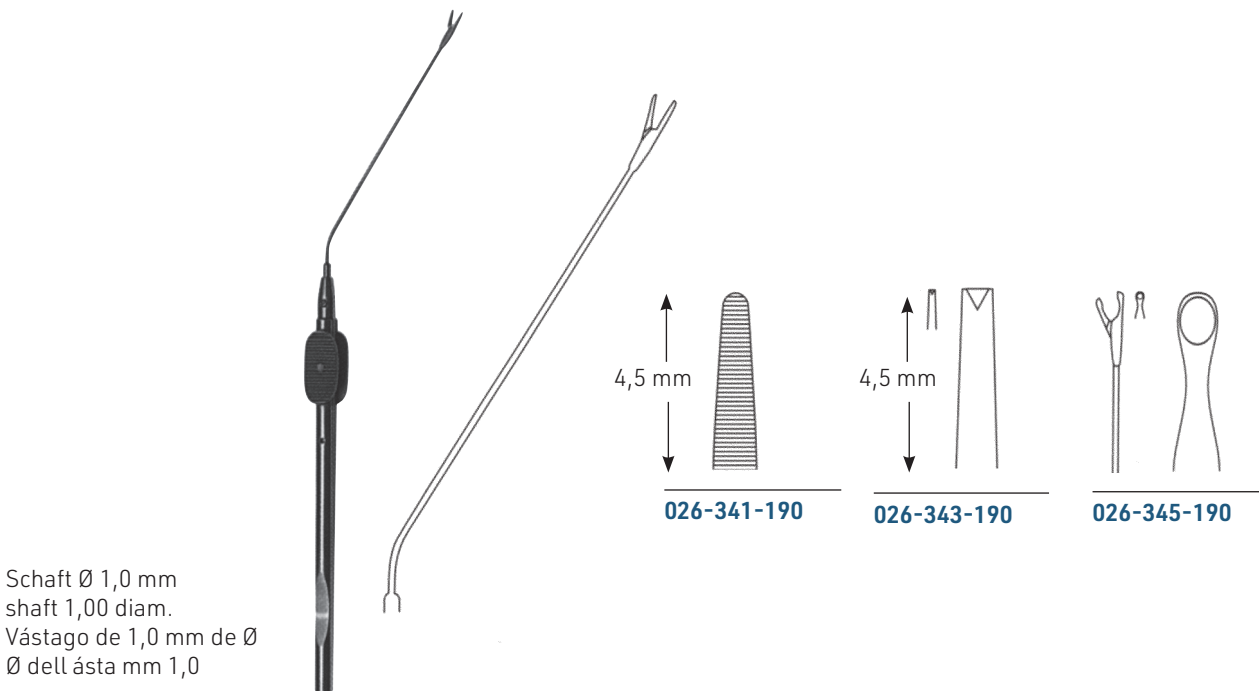
026-280-001 - 026-285-002 23,0 cm / 9"

026-291-001 - 026-291-003 23,0 cm / 9"



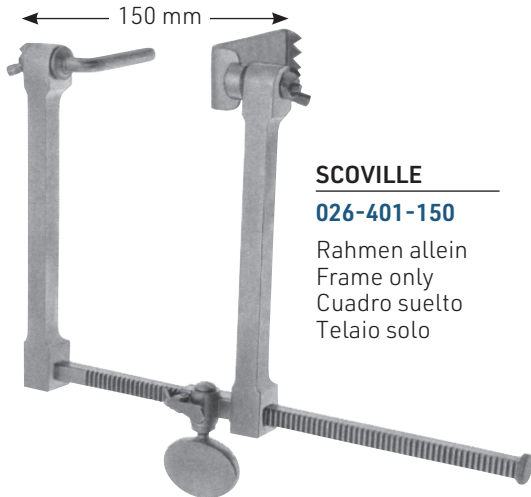
Schaft Ø 1,0 mm  
 shaft 1,00 diam.  
 Vástago de 1,0 mm de Ø  
 Ø dell'ásta mm 1,0

026-331-190 - 026-339-190 19,0 cm / 7 1/2"



Schaft Ø 1,0 mm  
 shaft 1,00 diam.  
 Vástago de 1,0 mm de Ø  
 Ø dell'ásta mm 1,0

026-341-190 - 026-345-190 19,0 cm / 7 1/2"



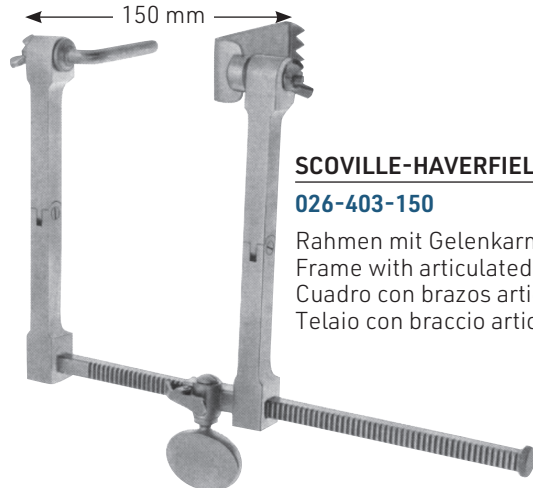
**SCOVILLE**

**026-401-150**

Rahmen allein  
Frame only  
Cuadro suelto  
Telaio solo

**SCOVILLE**

**026-400-150**



**SCOVILLE-HAVERFIELD**

**026-403-150**

Rahmen mit Gelenkarmen, allein  
Frame with articulated arms, only  
Cuadro con brazos articulados, suelto  
Telaio con braccio articolato, solo

**SCOVILLE-HAVERFIELD**

**026-402-150**

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:

- 1 Rahmen (026-401-150)
- 1 Haken 50 mm (026-403-050)
- 1 Seitenvalve 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Self-retaining retractor, complete, consisting of:

- 1 Frame (026-401-150)
- 1 Hook 50 mm (026-403-050)
- 1 Lateral valve 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Separador, completo, compuesto de:

- 1 Cuadro (026-401-150)
- 1 Gancho 50 mm (026-403-050)
- 1 Valva lateral 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Divaricatore, completo, composto da:

- 1 Telaio (026-401-150)
- 1 Divaricatore 50 mm (026-403-050)
- 1 Valva laterale 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Wundspreizer, komplett, bestehend aus:

- 1 Rahmen (026-403-150)
- 1 Haken 50 mm (026-403-050)
- 1 Seitenvalve 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Self-retaining retractor, complete, consisting of:

- 1 Frame (026-403-150)
- 1 Hook 50 mm (026-403-050)
- 1 Lateral valve 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Separador, completo, compuesto de:

- 1 Cuadro (026-403-150)
- 1 Gancho 50 mm (026-403-050)
- 1 Valva lateral 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)

Divaricatore, completo, composto da:

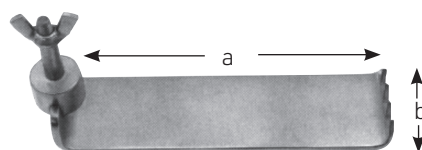
- 1 Telaio (026-403-150)
- 1 Divaricatore 50 mm (026-403-050)
- 1 Valva laterale 63 x 25 mm (a x b) (026-405-001)



**SCOVILLE**

- 026-403-050** 50,0 mm
- 026-403-075** 75,0 mm

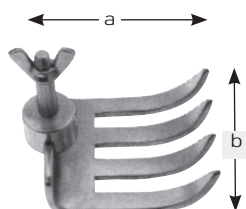
Haken für Wundspreizer  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Hooks for self-retaining retractors  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Ganchos para separadores  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Gancio per divaricatori  
 (026-400-150 und 026-402-150)



**SCOVILLE**

- 026-405-001** 63 x 25 mm (a x b)
- 026-405-002** 64 x 50 mm (a x b)
- 026-405-003** 88 x 25 mm (a x b)

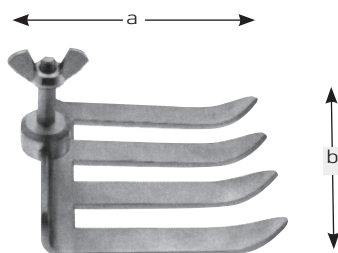
Seitenvalven für Wundspreizer  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Lateral valves for self-retaining  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valvas laterales para separadores  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valve laterali per divaricatori  
 (026-400-150 und 026-402-150)



**SCOVILLE**

- 026-407-038** 41 x 38 mm (a x b)
- 026-407-044** 67 x 44 mm (a x b)

Seitenvalven für Wundspreizer  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Lateral valves for self-retaining  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valvas laterales para separadores  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valve laterali per divaricatori  
 (026-400-150 und 026-402-150)



**TAYLOR**

- 026-409-001** 48 x 50 mm (a x b)
- 026-409-002** 64 x 64 mm (a x b)
- 026-409-003** 80 x 57 mm (a x b)

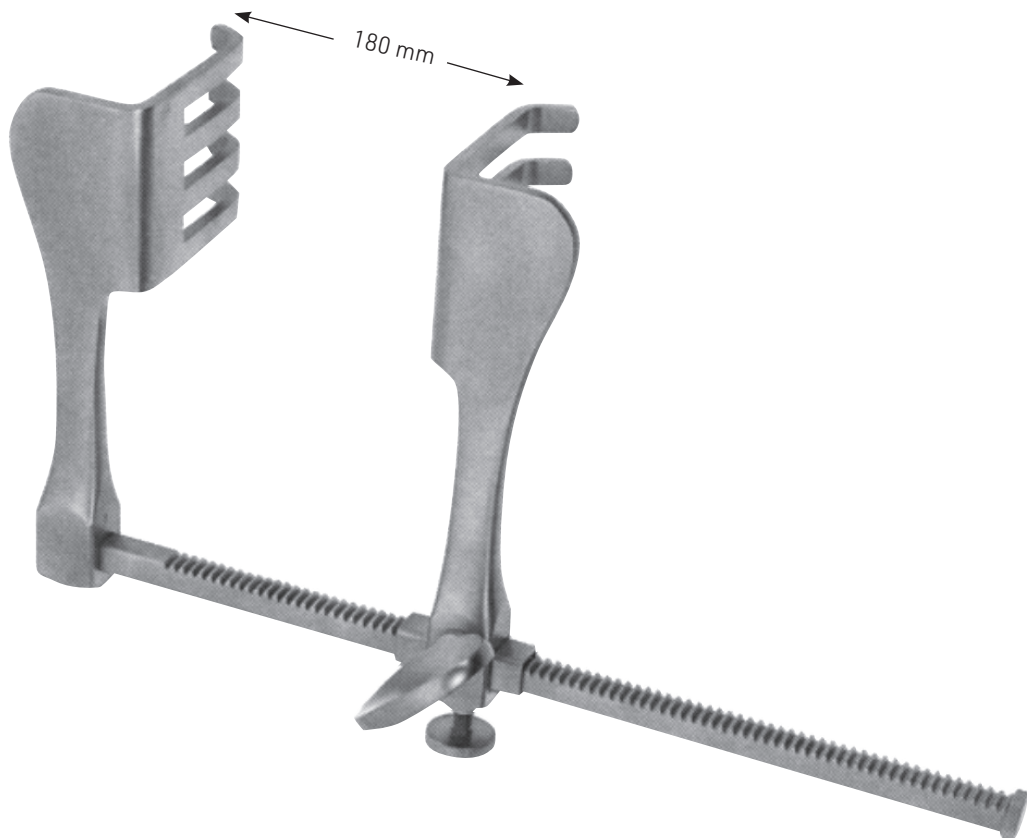
Seitenvalven für Wundspreizer  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Lateral valves for self-retaining  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valvas laterales para separadores  
 (026-400-150 und 026-402-150)  
 Valve laterali per divaricatori  
 (026-400-150 und 026-402-150)



026

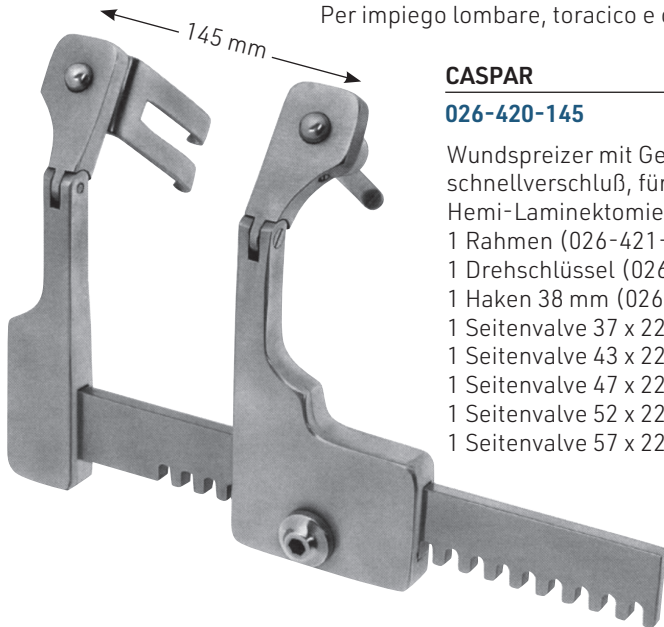
Laminektomie-Spreizer  
Laminectomy Retractors  
Separadores para laminectomía  
Divaricatori per laminectomia

Wundspreizer, Seitenvlaven 52 x 44 mm (a x b)  
Self-retaining retractor, lateral valves 52 x 44 mm (a x b)  
Separador, valvas laterales 52 x 44 mm (a x b)  
Divaricatore, Valve laterali 52 x 44 mm (a x b)



**BADGLEY**  
**026-410-180**

Lumbal, thorakal und cervical einzusetzen!  
For use of lumbar, thoracic and cervical!  
Útil para lumbar, toracal y cervical!  
Per impiego lombare, toracico e cervicale



### CASPAR

#### 026-420-145

Wundspreizer mit Gelenkarmen und Kugelschnellverschluß, für Laminektomie und Hemi-Laminektomie, komplett, bestehend aus:

- 1 Rahmen (026-421-145)
- 1 Drehschlüssel (026-422-001)
- 1 Haken 38 mm (026-423-038)
- 1 Seitenvlve 37 x 22 mm (026-425-037)
- 1 Seitenvlve 43 x 22 mm (026-425-043)
- 1 Seitenvlve 47 x 22 mm (026-425-047)
- 1 Seitenvlve 52 x 22 mm (026-425-052)
- 1 Seitenvlve 57 x 22 mm (026-425-057)

Separador con brazos articulados y cierre rápido esférico, para laminectomía y hemilaminectomía, completo, compuesto de:

- 1 Cuadro (026-421-145)
- 1 Llave (026-422-001)
- 1 Gancho 38 mm (026-423-038)
- 1 Valva lateral 37 x 22 mm (026-425-037)
- 1 Valva lateral 43 x 22 mm (026-425-043)
- 1 Valva lateral 47 x 22 mm (026-425-047)
- 1 Valva lateral 52 x 22 mm (026-425-052)
- 1 Valva lateral 57 x 22 mm (026-425-057)

#### 026-421-145

Rahmen mit Gelenkarmen, allein  
Frame with articulated arms, only  
Cuadro con brazos articulados, suelto  
Telaio con braccio articolato, solo

Self-retaining retractor with articulated arms and ball snap closure, for laminectomy and hemi-laminectomy, complete, consisting of:

- 1 Frame (026-421-145)
- 1 Key (026-422-001)
- 1 Hook 38 mm (243-351-38)
- 1 Lateral valve 37 x 22 mm (026-425-037)
- 1 Lateral valve 43 x 22 mm (026-425-043)
- 1 Lateral valve 47 x 22 mm (026-425-047)
- 1 Lateral valve 52 x 22 mm (026-425-052)
- 1 Lateral valve 57 x 22 mm (026-425-057)

Divaricatore con braccio articolato a chiusura istantanea, per laminectomia e emi-laminectomia, completo, composto da:

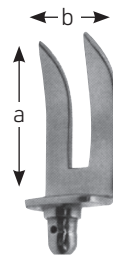
- 1 Telaio (026-421-145)
- 1 Chiave (026-422-001)
- 1 Gancio 38 mm (243-351-38)
- 1 Valva laterale 37 x 22 mm (026-425-037)
- 1 Valva laterale 43 x 22 mm (026-425-043)
- 1 Valva laterale 47 x 22 mm (026-425-047)
- 1 Valva laterale 52 x 22 mm (026-425-052)
- 1 Valva laterale 57 x 22 mm (026-425-057)



026-423-038 38,0 mm



026-425-037 37 x 22 mm (a x b)



026-425-043 43 x 22 mm (a x b)



026-425-047 47 x 22 mm (a x b)



026-425-052 52 x 22 mm (a x b)



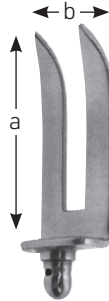
026-425-057 57 x 22 mm (a x b)

#### 026-422-001

Drehschlüssel  
Key  
Llave  
chiave



**026-423-038** 38,0 mm  
**026-423-058** 58,0 mm



**026-425-032** 32 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-037** 37 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-043** 43 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-047** 47 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-052** 52 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-057** 57 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-062** 62 mm x 22 mm (a x b)  
**026-425-067** 67 mm x 22 mm (a x b)



**026-427-032** 32 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-037** 37 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-043** 43 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-047** 47 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-052** 52 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-057** 57 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-062** 62 mm x 37 mm (a x b)  
**026-427-067** 67 mm x 37 mm (a x b)



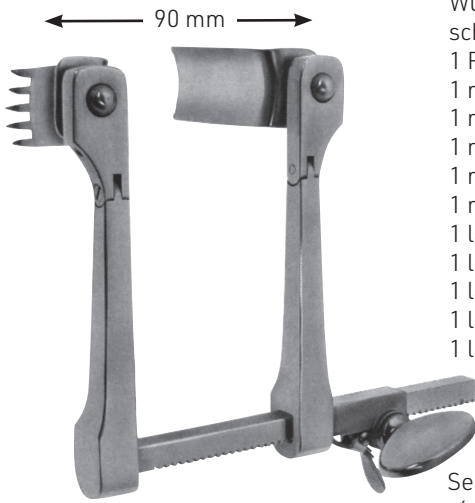
**026-429-032** 32 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-037** 37 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-043** 43 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-047** 47 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-052** 52 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-057** 57 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-062** 62 mm x 52 mm (a x b)  
**026-429-067** 67 mm x 52 mm (a x b)



**026-430-115** 11,5 cm / 4 1/2"  
 Pinzette zum Valvenwechsel bei Kugelschnellverschluß-System  
 Valve ejector for changing the valves with ball snap closure system  
 Pinza para el cambio de valvas con el sistema de cierre rapido esférico  
 Pinza per il cambio delle valve a chiusura istantanea

**CASPAR**

**026-440-090**



Wundspreizer mit Gelenkarmen und Kugelschnellverschluß, komplett, bestehend aus:  
 1 Rahmen (026-441-090)  
 1 medialen Valve 40 x 23 mm (026-443-040)  
 1 medialen Valve 45 x 23 mm (026-443-045)  
 1 medialen Valve 50 x 23 mm (026-443-050)  
 1 medialen Valve 55 x 23 mm (026-443-055)  
 1 medialen Valve 60 x 23 mm (026-443-060)  
 1 lateralen Valve 40 x 23 mm (026-445-040)  
 1 lateralen Valve 45 x 23 mm (026-445-045)  
 1 lateralen Valve 50 x 23 mm (026-445-050)  
 1 lateralen Valve 55 x 23 mm (026-445-055)  
 1 lateralen Valve 60 x 23 mm (026-445-060)

Self-retaining retractor with articulated arms and ball snap closure, complete, consisting of:  
 1 Frame (026-441-090)  
 1 Medial valve 40 x 23 mm (026-443-040)  
 1 Medial valve 45 x 23 mm (026-443-045)  
 1 Medial valve 50 x 23 mm (026-443-050)  
 1 Medial valve 55 x 23 mm (026-443-055)  
 1 Medial valve 60 x 23 mm (026-443-060)  
 1 Lateral valve 40 x 23 mm (026-445-040)  
 1 Lateral valve 45 x 23 mm (026-445-045)  
 1 Lateral valve 50 x 23 mm (026-445-050)  
 1 Lateral valve 55 x 23 mm (026-445-055)  
 1 Lateral valve 60 x 23 mm (026-445-060)

Separador con brazos articulados y cierre rápido esférico, completo, compuesto de:  
 1 Cuadro (026-441-090)

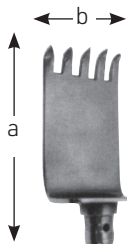
Divaricatore con braccio articolato a chiusura istantanea, completo, composto da:  
 1 Telaio (026-441-090)

**026-441-090**

Rahmen mit Gelenkarmen, allein  
 Frame with articulated arms, only  
 Cuadro con brazos articulados, suelto  
 Telaio con braccio articolato, solo

1 Valva mediana 40 x 23 mm (026-443-040)  
 1 Valva mediana 45 x 23 mm (026-443-045)  
 1 Valva mediana 50 x 23 mm (026-443-050)  
 1 Valva mediana 55 x 23 mm (026-443-055)  
 1 Valva mediana 60 x 23 mm (026-443-060)  
 1 Valva lateral 40 x 23 mm (026-445-040)  
 1 Valva lateral 45 x 23 mm (026-445-045)  
 1 Valva lateral 50 x 23 mm (026-445-050)  
 1 Valva lateral 55 x 23 mm (026-445-055)  
 1 Valva lateral 60 x 23 mm (026-445-060)

1 Valva media 40 x 23 mm (026-443-040)  
 1 Valva media 45 x 23 mm (026-443-045)  
 1 Valva media 50 x 23 mm (026-443-050)  
 1 Valva media 55 x 23 mm (026-443-055)  
 1 Valva media 60 x 23 mm (026-443-060)  
 1 Valva laterale 40 x 23 mm (026-445-040)  
 1 Valva laterale 45 x 23 mm (026-445-045)  
 1 Valva laterale 50 x 23 mm (026-445-050)  
 1 Valva laterale 55 x 23 mm (026-445-055)  
 1 Valva laterale 60 x 23 mm (026-445-060)



**026-443-040**

40 x 23 mm (a x b)



**026-443-045**

45 x 23 mm (a x b)



**026-443-050**

50 x 23 mm (a x b)



**026-443-055**

55 x 23 mm (a x b)



**026-443-060**

60 x 23 mm (a x b)



**026-445-040**

40 x 23 mm (a x b)



**026-445-045**

45 x 23 mm (a x b)



**026-445-050**

50 x 23 mm (a x b)



**026-445-055**

55 x 23 mm (a x b)



**026-445-060**

60 x 23 mm (a x b)

Wundspreizer für die cervicale Wirbelsäule  
 Retractors for cervical spine  
 Separadores para la columna cervical  
 Divaricatori per colonna cervicale

← 85 mm →



**026-451-085**

Sperrer allein  
 Spreader only  
 Seperador suelto  
 Divaricatore solo

**CASPAR**

**026-450-085** 10,5 cm / 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Wundspreizer mit Gelenkarmen und Kugelschnellverschluß-komplett, bestehend aus:  
 1 Sperrer (026-451-085)  
 1 stumpfe Valve 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 stumpfe Valve 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 stumpfe Valve 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 stumpfe Valve 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 stumpfe Valve 65 x 23 mm (026-463-065)

Self-retaining retractor with articulated arms and ball snap closure, complete, consisting of:  
 1 Spreader (026-451-085)  
 1 Blunt valve 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Blunt valve 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Blunt valve 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Blunt valve 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Blunt valve 65 x 23 mm (026-463-065)

Seperador con brazos articulados y cierre rápido esférico, completo compuesto de:  
 1 Separador (026-451-085)  
 1 Valva roma 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Valva roma 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Valva roma 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Valva roma 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Valva roma 65 x 23 mm (026-463-065)

Divaricatore con braccio articolato a chiusura istantanea, completo, composto da:  
 1 Divaricatore (026-451-085)  
 1 Valva smussa 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Valva smussa 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Valva smussa 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Valva smussa 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Valva smussa 65 x 23 mm (026-463-065)

In Wirbelsäulen-Längsachse zu verwenden!  
 To be used for up and down retraction!  
 Útil para el eje longitudinal de la columna vertebra!  
 Da impiegarsi per la trazione e la compressione della colonna!

← 90 mm →



**026-461-090**

Sperrer allein  
 Spreader only  
 Seperador suelto  
 Divaricatore solo

**CASPAR**

**026-460-090** 16,5 cm / 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

Wundspreizer mit Gelenkarmen und Kugelschnellverschluß-komplett, bestehend aus:  
 1 Sperrer (026-461-090)  
 1 stumpfe Valve 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 stumpfe Valve 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 stumpfe Valve 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 stumpfe Valve 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 stumpfe Valve 65 x 23 mm (026-463-065)

Self-retaining retractor with articulated arms and ball snap closure, complete, consisting of:  
 1 Spreader (026-461-090)  
 1 Blunt valve 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Blunt valve 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Blunt valve 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Blunt valve 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Blunt valve 65 x 23 mm (026-463-065)

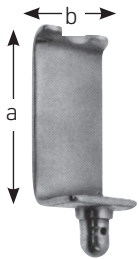
Seperador con brazos articulados y cierre rápido esférico, completo compuesto de:  
 1 Separador (026-461-090)  
 1 Valva roma 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Valva roma 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Valva roma 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Valva roma 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Valva roma 65 x 23 mm (026-463-065)

Divaricatore con braccio articolato a chiusura istantanea, completo, composto da:  
 1 Divaricatore (026-461-090)  
 1 Valva smussa 45 x 23 mm (026-463-045)  
 1 Valva smussa 50 x 23 mm (026-463-050)  
 1 Valva smussa 55 x 23 mm (026-463-055)  
 1 Valva smussa 60 x 23 mm (026-463-060)  
 1 Valva smussa 65 x 23 mm (026-463-065)

Valven, stumpf  
Valves, blunt  
Valvas, romas  
Valve, smusso



026



**026-463-045**

45 x 23 mm (a x b)



**026-463-050**

50 x 23 mm (a x b)



**026-463-055**

55 x 23 mm (a x b)



**026-463-060**

60 x 23 mm (a x b)



**026-463-065**

65 x 23 mm (a x b)



**026-465-050**

50 x 25 mm (a x b)



**026-465-060**

60 x 25 mm (a x b)

Oberfläche geschwärzt  
 Surface black-finish  
 Superficie negra  
 Superficie nera



**026-471-060**

Rahmen mit Gelenkarmen, allein  
 Frame with articulated arms, only  
 Cuadro con brazos articulados, suelto  
 Relais con braccio articolato, solo

**CASPAR**

**026-470-060**

Wundspreizer mit Gelenkarmen und Kugelschnellverschluß-komplett, bestehend aus:

- 1 Rahmen (026-471-060)
- 1 Seitenvalve 35 x 12 mm (026-473-035)
- 1 Seitenvalve 40 x 13 mm (026-473-040)
- 1 Seitenvalve 45 x 13 mm (026-473-045)
- 1 Seitenvalve 50 x 14 mm (026-473-050)
- 1 Seitenvalve 55 x 14 mm (026-473-055)
- 1 Seitenvalve 60 x 15 mm (026-473-060)

Seperador con brazos articulados y cierre rápido esférico, completo compuesto de:

- 1 Cuadro (026-471-060)
- 1 Valva lateral 35 x 12 mm (026-473-035)
- 1 Valva lateral 40 x 13 mm (026-473-040)
- 1 Valva lateral 45 x 13 mm (026-473-045)
- 1 Valva lateral 50 x 14 mm (026-473-050)
- 1 Valva lateral 55 x 14 mm (026-473-055)
- 1 Valva lateral 60 x 15 mm (026-473-060)

Self-retaining retractor with articulated arms and ball snap closure, complete, consisting of:

- 1 Frame (026-461-060)
- 1 Lateral valve 35 x 12 mm (026-473-035)
- 1 Lateral valve 40 x 13 mm (026-473-040)
- 1 Lateral valve 45 x 13 mm (026-473-045)
- 1 Lateral valve 50 x 14 mm (026-473-050)
- 1 Lateral valve 55 x 14 mm (026-473-055)

Divaricatore con braccio articolato a chiusura istantanea, completo, composto da:

- 1 Telaio (026-461-060)
- 1 Valva laterale 35 x 12 mm (026-473-035)
- 1 Valva laterale 40 x 13 mm (026-473-040)
- 1 Valva laterale 45 x 13 mm (026-473-045)
- 1 Valva laterale 50 x 14 mm (026-473-050)
- 1 Valva laterale 55 x 14 mm (026-473-055)



**026-473-035**

35 x 12 mm (a x b)

**026-473-040**

40 x 13 mm (a x b)

**026-473-045**

45 x 13 mm (a x b)

**026-473-050**

50 x 14 mm (a x b)

**026-473-055**

55 x 14 mm (a x b)

**026-473-060**

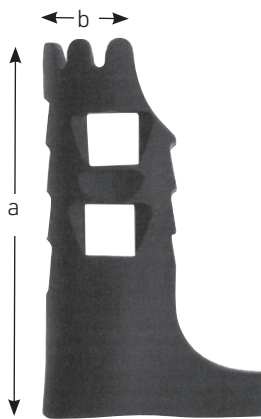
60 x 15 mm (a x b)



Oberfläche geschwärzt  
 Surface black-finish  
 Superficie negra  
 Superficie nera

**CASPAR**

**026-481-040 - 026-481-060** 15,0 cm / 6"



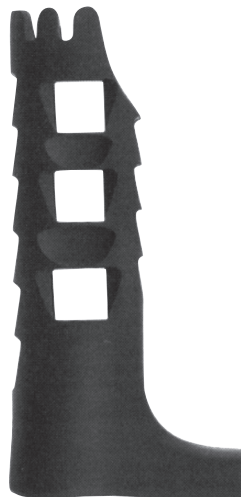
**026-481-040**  
 40 x 18 mm (a x b)



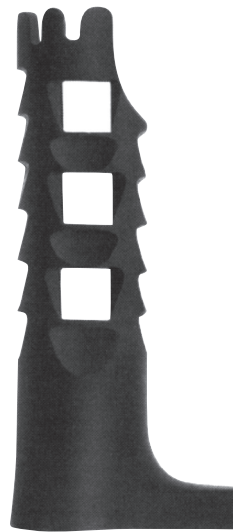
**026-481-045**  
 45 x 18 mm (a x b)



**026-481-050**  
 50 x 18 mm (a x b)



**026-481-055**  
 55 x 18 mm (a x b)



**026-481-060**  
 60 x 18 mm (a x b)

Spreizweite 18 mm  
 Blade opening 18 mm  
 Abertura de la hoja 18 mm  
 Apertura lame 18 mm



**CLOWARD**

**026-491-130** 13,0 cm / 5<sup>1</sup>/<sub>8</sub>"

Spreizweite 18 mm  
 Blade opening 18 mm  
 Abertura de la hoja 18 mm  
 Apertura lame 18 mm



**CLOWARD**

**026-493-160** 16,0 cm / 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"

Spreizweite 38 mm  
 Blade opening 38 mm  
 Abertura de la hoja 38 mm  
 Apertura lame 38 mm



**INGE**

**026-495-160** 16,0 cm / 6<sup>1</sup>/<sub>4</sub>"



**INGE**

**026-497-270** 27,0 cm / 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub>"

Laminektomie-Stanzen      nicht zerlegbar  
 Laminectomy Punches      non detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomía      non desmontable  
 Pinze per laminectomia      non smontabile

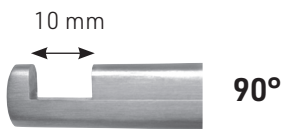


026



Kleiner Griff  
 Small handle  
 Mango pegueno  
 Manico piccolo

**KERRISON**



Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso					
	1 mm	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-550-001</b>	<b>026-550-002</b>	<b>026-550-003</b>	<b>026-550-004</b>	<b>026-550-005</b>	<b>026-550-006</b>
200 mm	<b>026-552-001</b>	<b>026-552-002</b>	<b>026-552-003</b>	<b>026-552-004</b>	<b>026-552-005</b>	<b>026-552-006</b>
230 mm	-	<b>026-554-002</b>	<b>026-554-003</b>	<b>026-554-004</b>	<b>026-554-005</b>	-

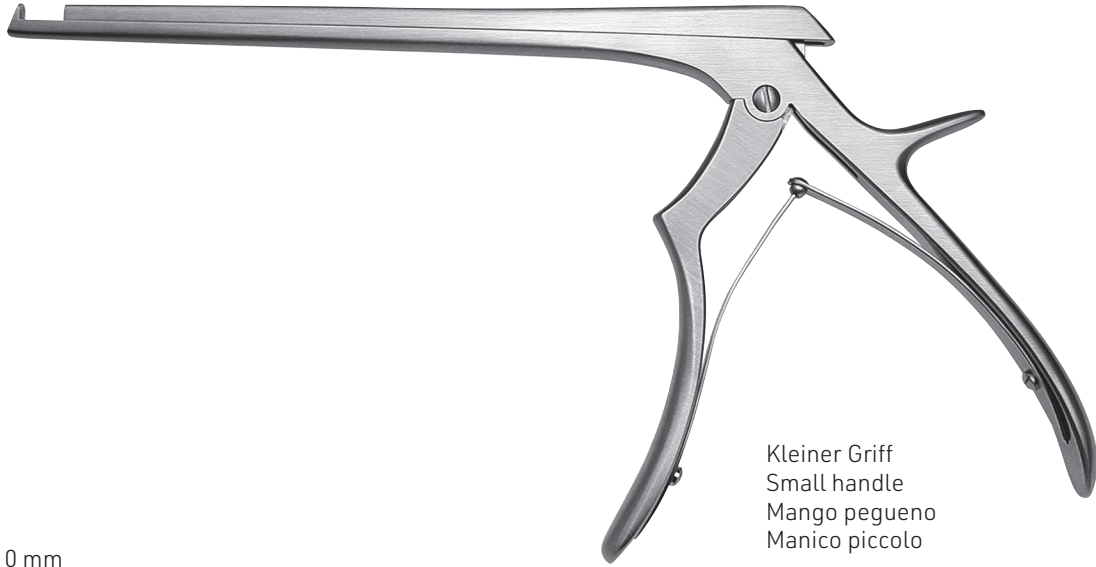


026

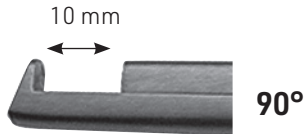
Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinze per laminectomia

nicht zerlegbar  
non detachable  
non desmontable  
non smontabile

Dünnfuß (Mikro)  
Thin footplate (Micro)  
Lámin de punzonar estrecha (Micro)  
Battente sottile (Micro)



Kleiner Griff  
Small handle  
Mango pequeño  
Manico piccolo



**KERRISON**

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso				
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-560-002</b>	<b>026-560-003</b>	<b>026-560-004</b>	<b>026-560-005</b>	<b>026-560-006</b>
200 mm	<b>026-562-002</b>	<b>026-562-003</b>	<b>026-562-004</b>	<b>026-562-005</b>	<b>026-562-006</b>
230 mm	<b>026-564-002</b>	<b>026-564-003</b>	<b>026-564-004</b>	<b>026-564-005</b>	-

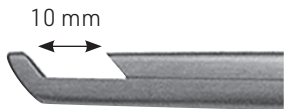
Laminektomie-Stanzen nicht zerlegbar  
 Laminectomy Punches non detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomia non desmontable  
 Pinze per laminectomia non smontabile



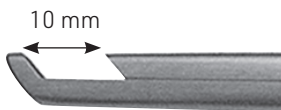
026



**KERRISON**



Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso					
	1 mm	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-570-001</b>	<b>026-570-002</b>	<b>026-570-003</b>	<b>026-570-004</b>	<b>026-570-005</b>	<b>026-570-006</b>
200 mm	<b>026-572-001</b>	<b>026-572-002</b>	<b>026-572-003</b>	<b>026-572-004</b>	<b>026-572-005</b>	<b>026-572-006</b>
230 mm	-	<b>026-574-002</b>	<b>026-574-003</b>	<b>026-574-004</b>	<b>026-574-005</b>	-



**130° (40°)**

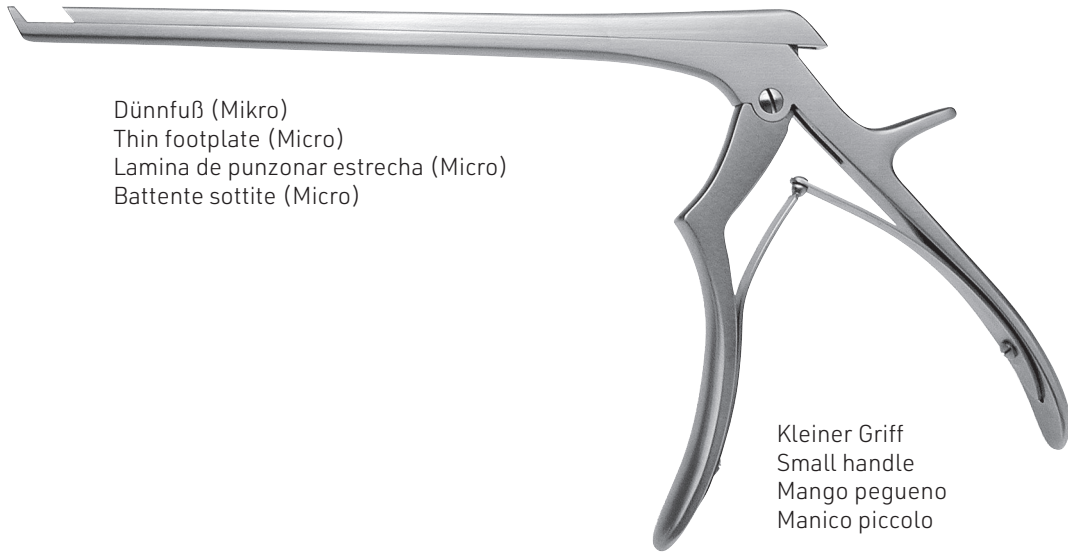
mit Auswerfer  
with ejector  
con expulsor  
con espulsore

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso		
	3 mm	4 mm	5 mm
180 mm	<b>026-580-003</b>	<b>026-580-004</b>	<b>026-580-005</b>
200 mm	<b>026-582-003</b>	<b>026-582-004</b>	<b>026-582-005</b>



026

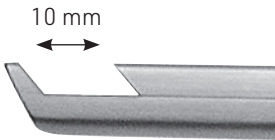
Laminektomie-Stanzen      nicht zerlegbar  
 Laminectomy Punches      non detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomia      non desmontable  
 Pinze per laminectomia      non smontabile



Dünnpfuß (Mikro)  
 Thin footplate (Micro)  
 Lamina de punzonar estrecha (Micro)  
 Battente sottile (Micro)

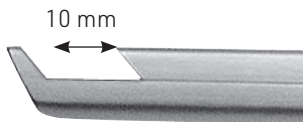
Kleiner Griff  
 Small handle  
 Mango pegueno  
 Manico piccolo

**KERRISON**



**130° (40°)**

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell'asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso				
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-590-002</b>	<b>026-590-003</b>	<b>026-590-004</b>	<b>026-590-005</b>	<b>026-590-006</b>
200 mm	<b>026-592-002</b>	<b>026-592-003</b>	<b>026-592-004</b>	<b>026-592-005</b>	<b>026-592-006</b>
230 mm	<b>026-594-002</b>	<b>026-594-003</b>	<b>026-594-004</b>	<b>026-594-005</b>	-



**130° (40°)**

mit Auswerfer  
 with ejector  
 con expulsor  
 con espulsore

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell'asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso		
	3 mm	4 mm	5 mm
180 mm	<b>026-600-003</b>	<b>026-600-004</b>	<b>026-600-005</b>
200 mm	<b>026-602-003</b>	<b>026-602-004</b>	<b>026-602-005</b>

Laminektomie-Stanzen nicht zerlegbar  
 Laminectomy Punches non detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomia non desmontable  
 Pinze per laminectomia non smontabile



026



Kleiner Griff  
 Small handle  
 Mango pegueno  
 Manico piccolo

**KERRISON**



Standardfuß  
 Standard footplate  
 Lámin de punzonar standard  
 Battente standard

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell`asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm
180 mm	<b>026-610-002</b>	<b>026-610-003</b>	<b>026-610-004</b>	<b>026-610-005</b>
200 mm	<b>026-612-002</b>	<b>026-612-003</b>	<b>026-612-004</b>	<b>026-612-005</b>



Dünnfuß (Mikro)  
 Thin footplate (Micro)  
 Lámina de punzonar estrecha (Micro)  
 Battente sottile

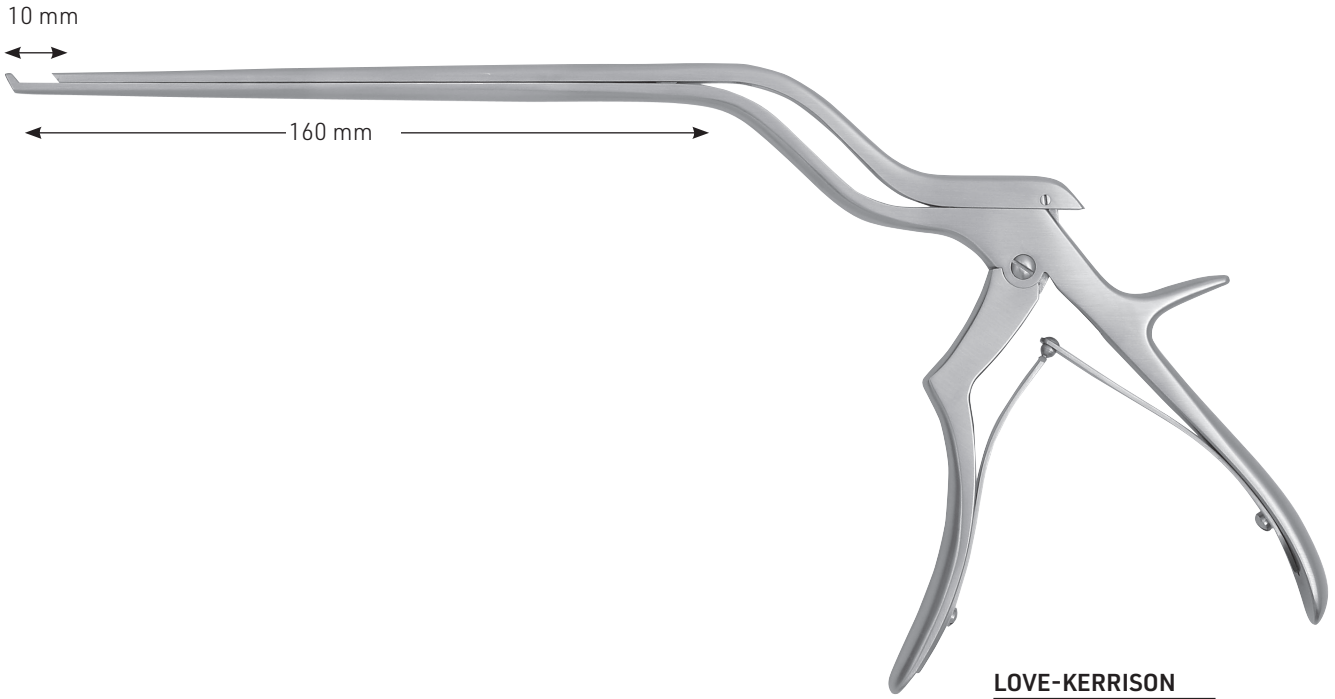
Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell`asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm
180 mm	<b>026-620-002</b>	<b>026-620-003</b>	<b>026-620-004</b>	<b>026-620-005</b>
200 mm	<b>026-622-002</b>	<b>026-622-003</b>	<b>026-622-004</b>	<b>026-622-005</b>



026

Laminektomie-Stanzen  
Laminectomy Punches  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinze per laminectomia

nicht zerlegbar  
non detachable  
non desmontable  
non smontabile



Standardfuß  
Standard footplate  
Lámin de punzonar standard  
Battente standard

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm
160 mm	<b>026-630-002</b>	<b>026-630-003</b>	<b>026-630-004</b>	<b>026-630-005</b>



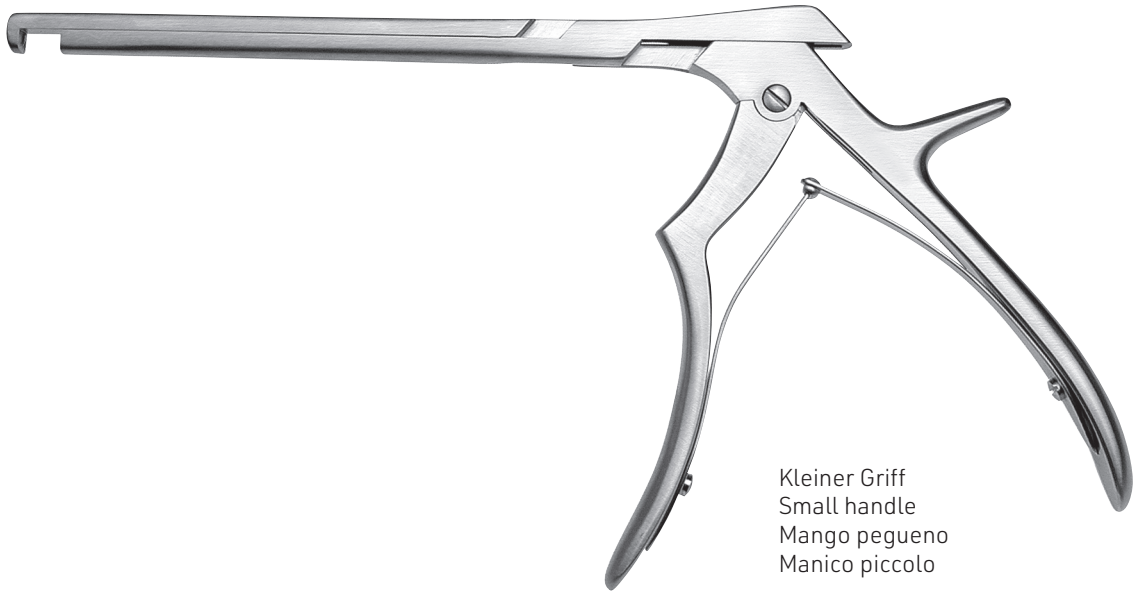
Dünnfuß (Mikro)  
Thin footplate (Micro)  
Lámina de punzonar estrecha (Micro)  
Battente sottile

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm
160 mm	<b>026-640-002</b>	<b>026-640-003</b>	<b>026-640-004</b>	<b>026-640-005</b>

Laminektomie-Stanzen nicht zerlegbar  
 Laminectomy Punches non detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomía non desmontable  
 Pinze per laminectomia non smontabile



026



Kleiner Griff  
 Small handle  
 Mango pegueno  
 Manico piccolo

**KERRISON**



Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso				
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-650-002</b>	<b>026-650-003</b>	<b>026-650-004</b>	<b>026-650-005</b>	<b>026-650-006</b>
200 mm	<b>026-652-002</b>	<b>026-652-003</b>	<b>026-652-004</b>	<b>026-652-005</b>	<b>026-652-006</b>

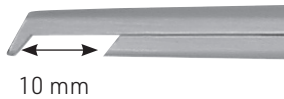


026

Laminektomie-Stanzen      nicht zerlegbar  
Laminectomy Punches      non detachable  
Pinzas cortantes para laminectomía      non desmontable  
Pinze per laminectomia      non smontabile



KERRISON



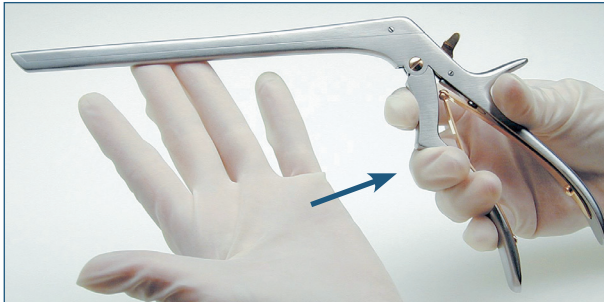
10 mm

**130° (40°)**

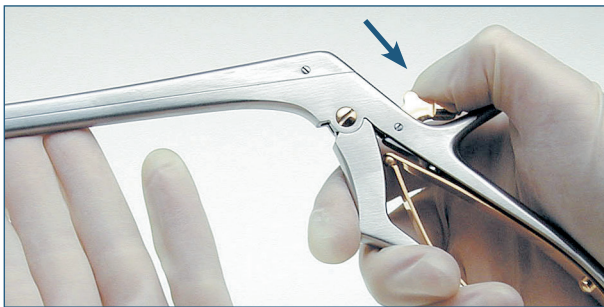
Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm
180 mm	<b>026-670-002</b>	<b>026-670-003</b>	<b>026-670-004</b>	<b>026-670-005</b>

- ein Teil
- einfach zu demontieren
- einfach zu reinigen
- einfach zusammenzufügen

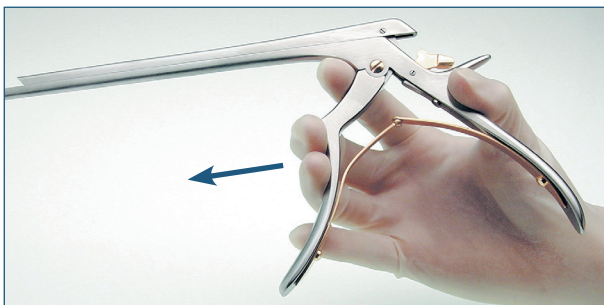
## Demontage Disassembly



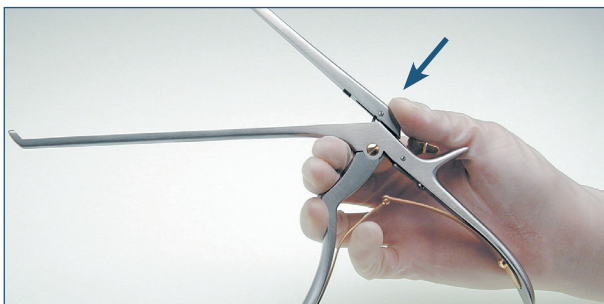
Zuerst den Griff schließen ...  
First close the handle ...



dann den Riegel nach unten drücken ...  
then push the lever downwards ...



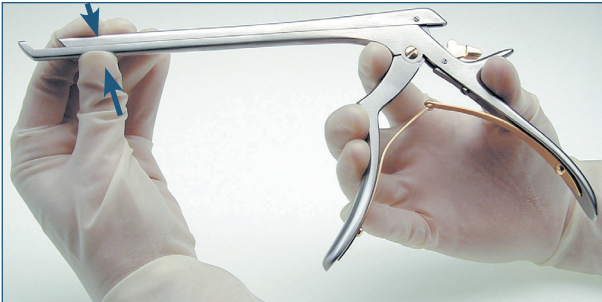
nun den Griff wieder öffnen ...  
now open the handle ...



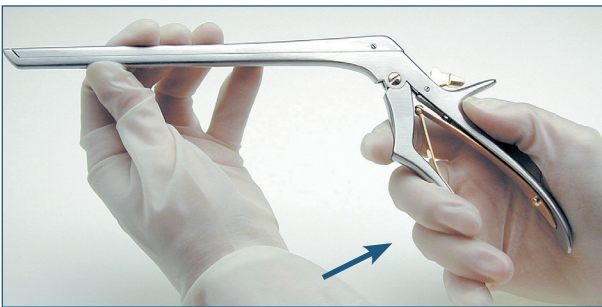
und hinten auf den Schaft drücken.  
and push downwards at the end of shaft.

- one piece
- easy to disassemble
- easy to clean
- easy to assemble

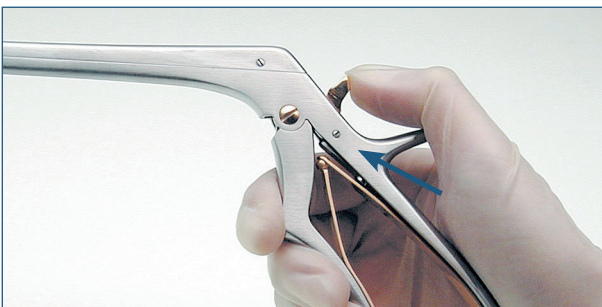
## Zusammenfügen Assembly



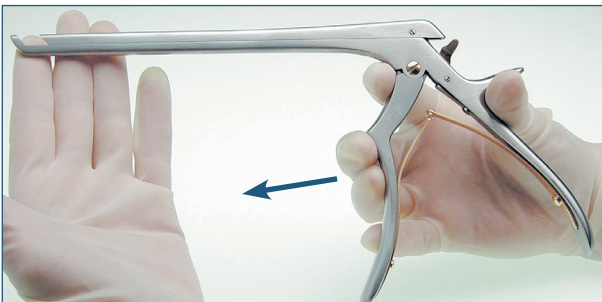
Zuerst Schaftteile ineinandersetzen ...  
First push shaft parts into one other ...



dann den Griff schließen ...  
than close the handle ...



nun den Riegel nach oben drücken ...  
now push the lever upwards ...

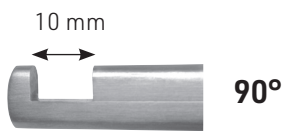
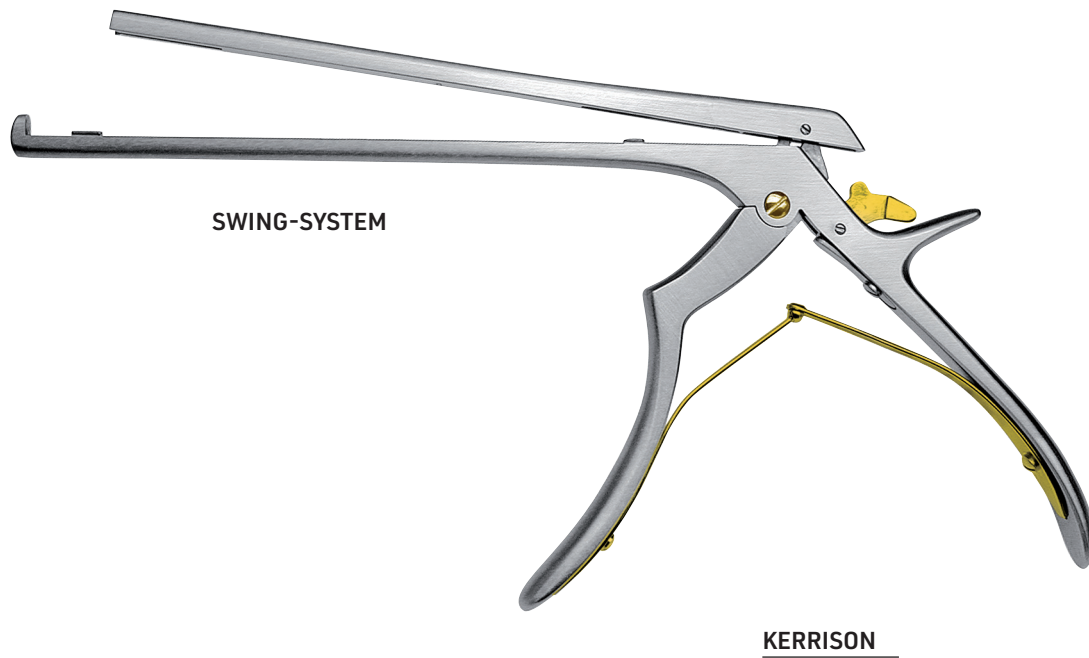


und den Griff wieder öffnen.  
and finally open the handle.

Laminektomie-Stanzen zerlegbar  
 Laminectomy Punches detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomía desmontable  
 Pinze per laminectomia smontabile



026

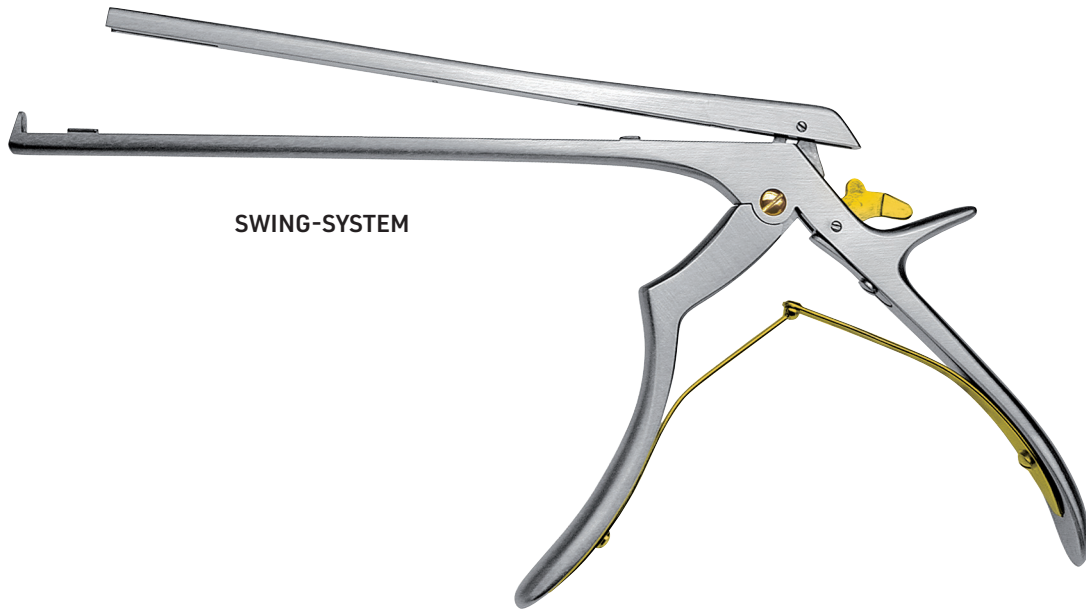


Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell'asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso					
		2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm		<b>026-700-002</b>	<b>026-700-003</b>	<b>026-700-004</b>	<b>026-700-005</b>	<b>026-700-006</b>
200 mm		<b>026-702-002</b>	<b>026-702-003</b>	<b>026-702-004</b>	<b>026-702-005</b>	<b>026-702-006</b>
230 mm		<b>026-704-002</b>	<b>026-704-003</b>	<b>026-704-004</b>	<b>026-704-005</b>	<b>026-704-006</b>

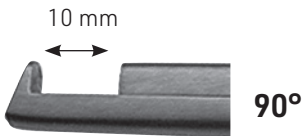


026

Laminektomie-Stanzen zerlegbar  
 Laminectomy Punches detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomía desmontable  
 Pinze per laminectomia smontabile



KERRISON



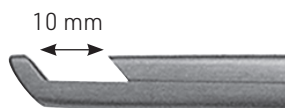
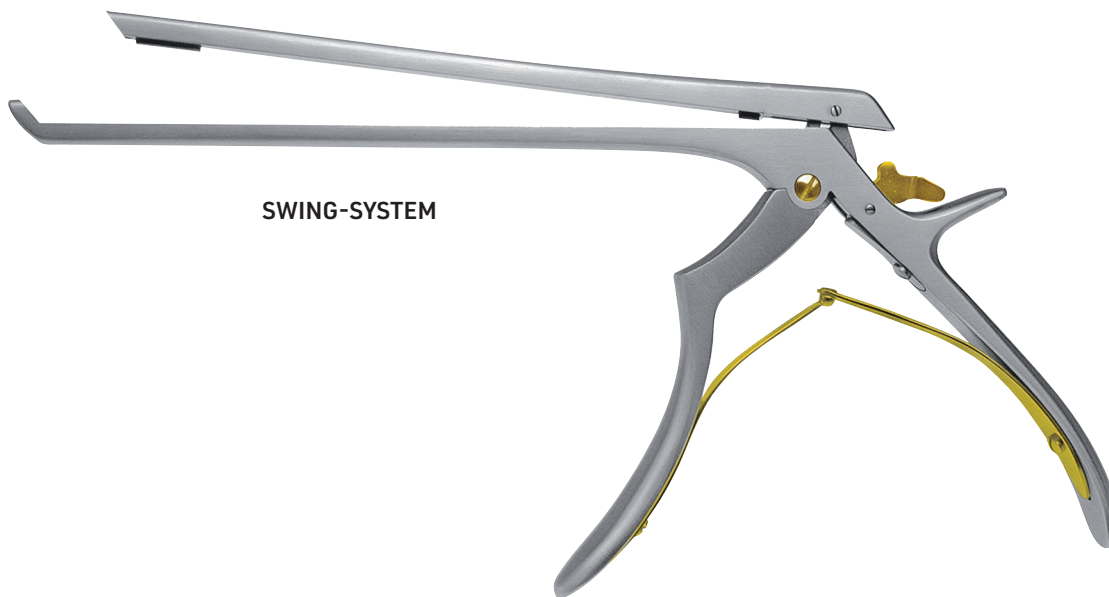
Dünnfuß (Mikro)  
 Thin footplate (Micro)  
 Lámina de punzonar estrecha (Micro)  
 Battente sottile

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso				
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-710-002</b>	<b>026-710-003</b>	<b>026-710-004</b>	<b>026-710-005</b>	<b>026-710-006</b>
200 mm	<b>026-712-002</b>	<b>026-712-003</b>	<b>026-712-004</b>	<b>026-712-005</b>	<b>026-712-006</b>
230 mm	<b>026-714-002</b>	<b>026-714-003</b>	<b>026-714-004</b>	<b>026-714-005</b>	<b>026-714-006</b>

Laminektomie-Stanzen zerlegbar  
 Laminectomy Punches detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomia desmontable  
 Pinze per laminectomia smontabile



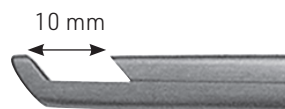
026



**130° (40°)**

**KERRISON**

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso					
	2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm	
180 mm	<b>026-720-002</b>	<b>026-720-003</b>	<b>026-720-004</b>	<b>026-720-005</b>	<b>026-720-006</b>	
200 mm	<b>026-722-002</b>	<b>026-722-003</b>	<b>026-722-004</b>	<b>026-722-005</b>	<b>026-722-006</b>	
230 mm	<b>026-724-002</b>	<b>026-724-003</b>	<b>026-724-004</b>	<b>026-724-005</b>	<b>026-724-006</b>	



**130° (40°)**

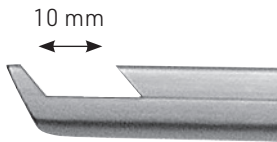
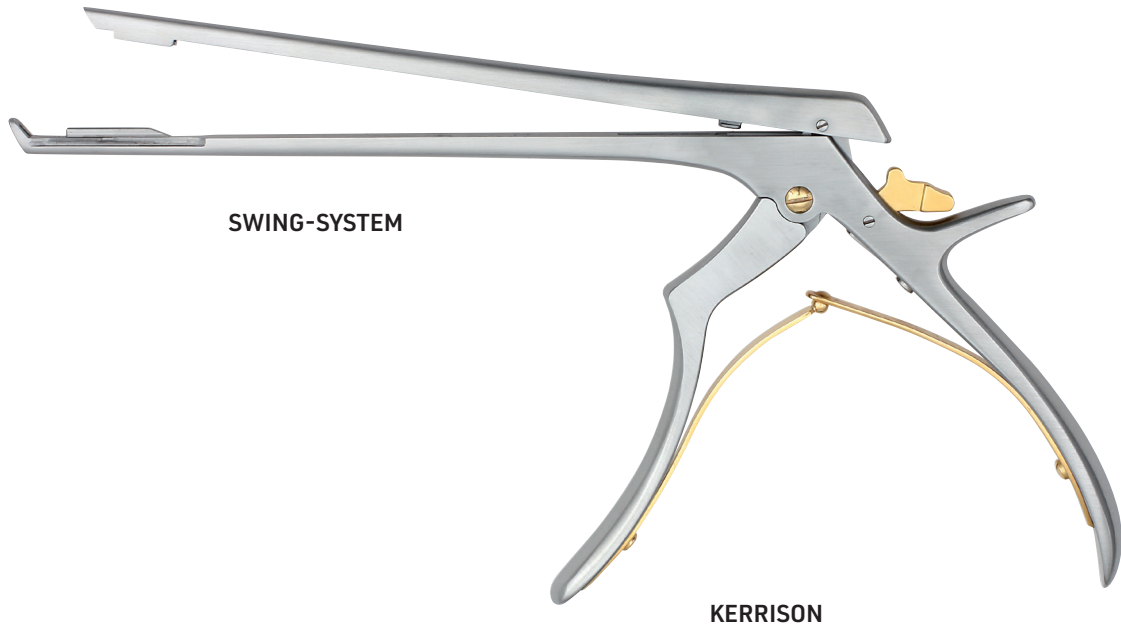
mit Auswerfer  
with ejector  
con expulsor  
con espulsore

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-730-003</b>	<b>026-730-004</b>	<b>026-730-005</b>	<b>026-730-006</b>
200 mm	<b>026-732-003</b>	<b>026-732-004</b>	<b>026-732-005</b>	<b>026-732-006</b>
230 mm	<b>026-734-003</b>	<b>026-734-004</b>	<b>026-734-005</b>	<b>026-734-006</b>



026

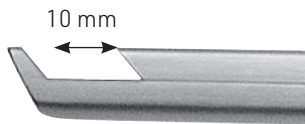
Laminektomie-Stanzen zerlegbar  
 Laminectomy Punches detachable  
 Pinzas cortantes para laminectomía desmontable  
 Pinze er laminectomiasmontabile



**130° (40°)**

Dünfuß (Mikro)  
 Thin footplate (Micro)  
 Lámina de punzonar estrecha (Micro)  
 Battente sottile

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso					
		2 mm	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm		<b>026-740-002</b>	<b>026-740-003</b>	<b>026-740-004</b>	<b>026-740-005</b>	<b>026-740-006</b>
200 mm		<b>026-742-002</b>	<b>026-742-003</b>	<b>026-742-004</b>	<b>026-742-005</b>	<b>026-742-006</b>
230 mm		<b>026-744-002</b>	<b>026-744-003</b>	<b>026-744-004</b>	<b>026-744-005</b>	<b>026-744-006</b>

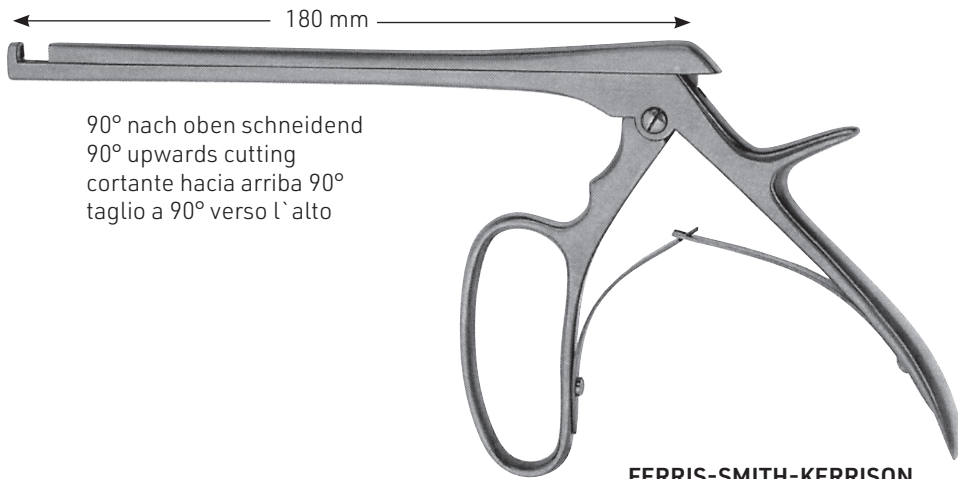


**130° (40°)**

Dünfuß (Mikro)  
 Thin footplate (Micro)  
 Lámina de punzonar estrecha (Micro)  
 Battente sottile

mit Auswerfer  
 with ejector  
 con espulsore  
 con espulsore

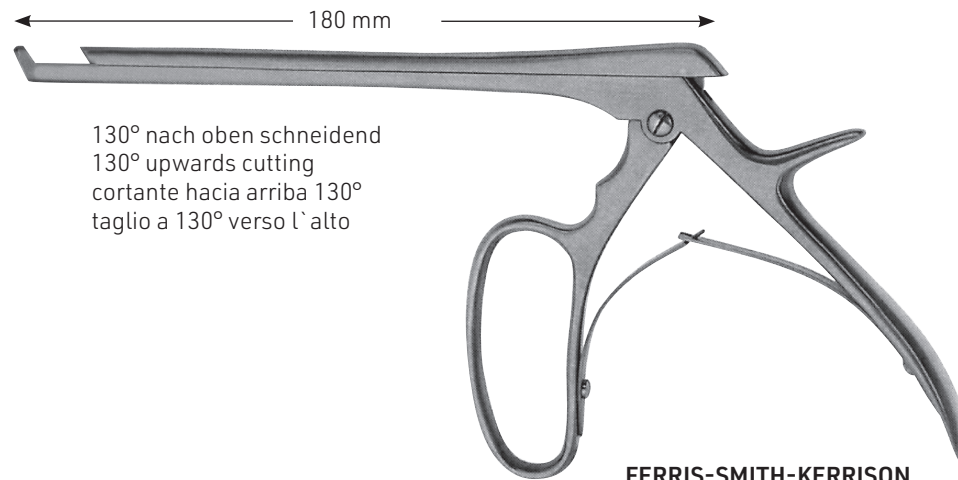
Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	3 mm	4 mm	5 mm	6 mm
180 mm	<b>026-750-003</b>	<b>026-750-004</b>	<b>026-750-005</b>	<b>026-750-006</b>
200 mm	<b>026-752-003</b>	<b>026-752-004</b>	<b>026-752-005</b>	<b>026-752-006</b>
230 mm	<b>026-754-003</b>	<b>026-754-004</b>	<b>026-754-005</b>	<b>026-754-006</b>



90° nach oben schneidend  
 90° upwards cutting  
 cortante hacia arriba 90°  
 taglio a 90° verso l'alto

**FERRIS-SMITH-KERRISON**

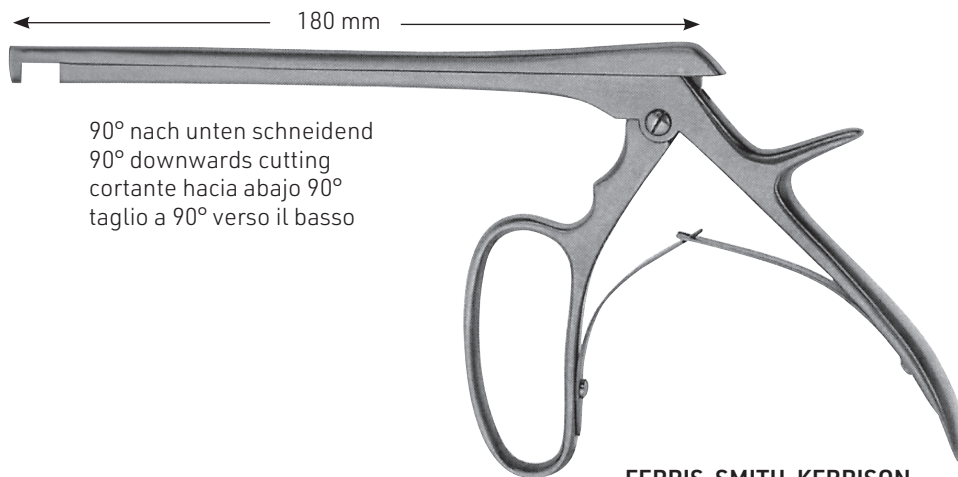
- |                    |        |  |
|--------------------|--------|--|
| <b>026-790-003</b> | 3,0 mm |  |
| <b>026-790-005</b> | 5,0 mm |  |



130° nach oben schneidend  
 130° upwards cutting  
 cortante hacia arriba 130°  
 taglio a 130° verso l'alto

**FERRIS-SMITH-KERRISON**

- |                    |                    |        |  |
|--------------------|--------------------|--------|--|
| a = 180 mm         | a = 200 mm         |        |  |
| <b>026-792-003</b> | <b>026-794-003</b> | 3,0 mm |  |
| <b>026-792-005</b> | <b>026-794-005</b> | 5,0 mm |  |



90° nach unten schneidend  
 90° downwards cutting  
 cortante hacia abajo 90°  
 taglio a 90° verso il basso

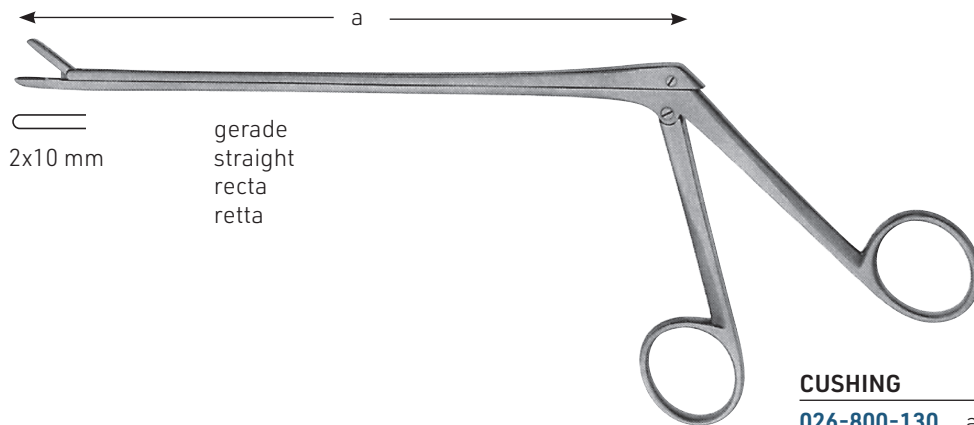
**FERRIS-SMITH-KERRISON**

- |                    |        |  |
|--------------------|--------|--|
| <b>026-796-003</b> | 3,0 mm |  |
| <b>026-796-005</b> | 5,0 mm |  |



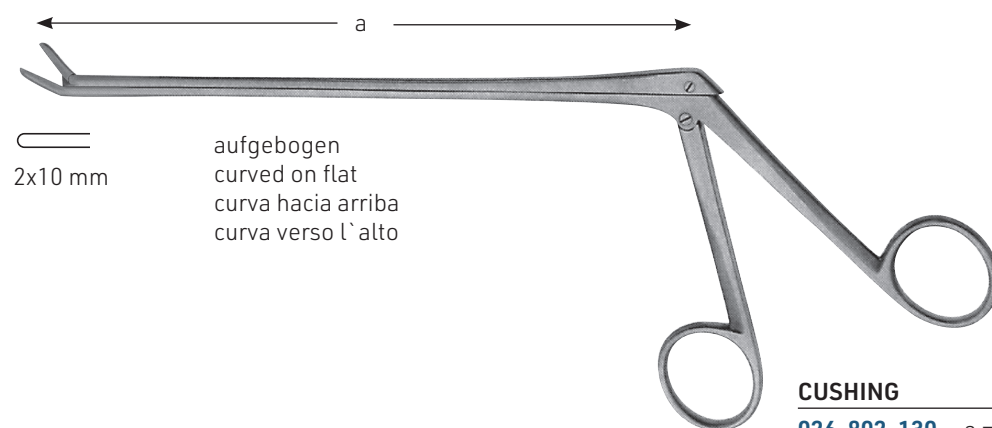
026

Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinze per laminectomia



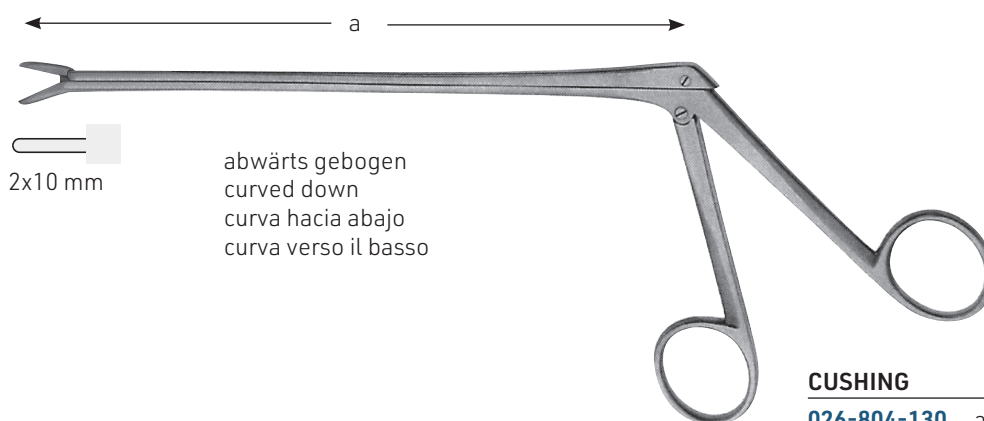
**CUSHING**

<b>026-800-130</b>	a = 130 mm
<b>026-800-150</b>	a = 150 mm
<b>026-800-180</b>	a = 180 mm



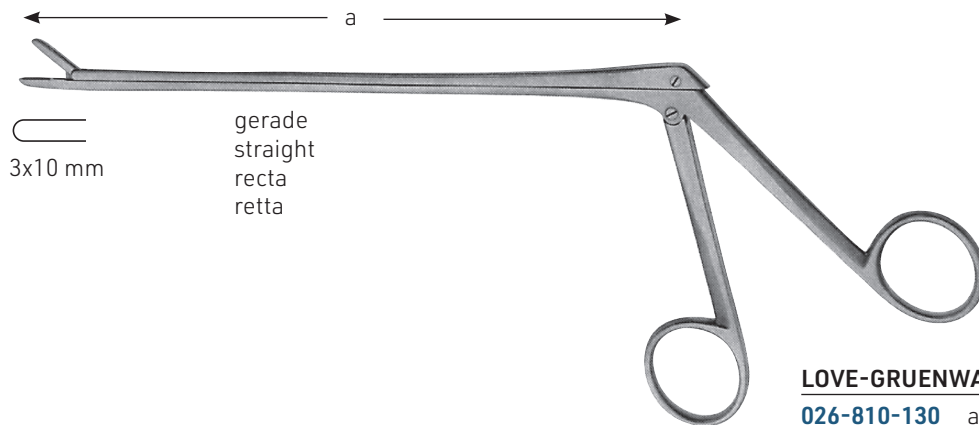
**CUSHING**

<b>026-802-130</b>	a = 130 mm
<b>026-802-150</b>	a = 150 mm
<b>026-802-180</b>	a = 180 mm



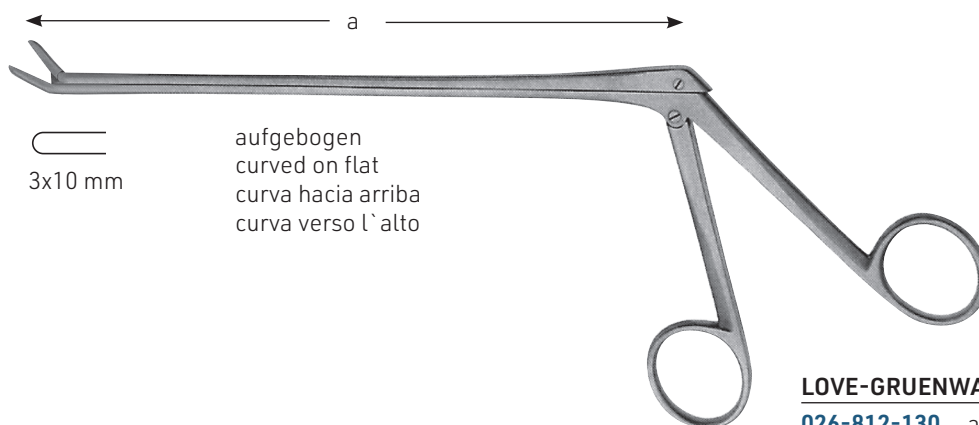
**CUSHING**

<b>026-804-130</b>	a = 130 mm
<b>026-804-150</b>	a = 150 mm
<b>026-804-180</b>	a = 180 mm



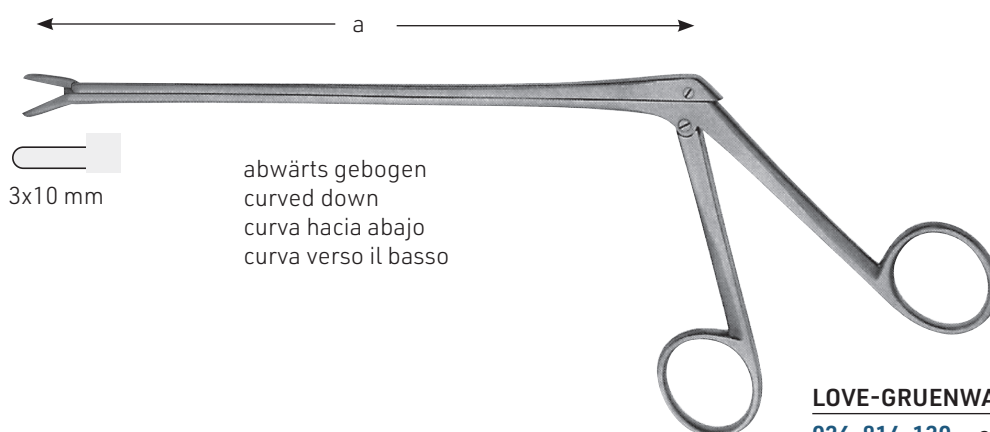
**LOVE-GRUENWALD**

- 026-810-130** a = 130 mm
- 026-810-150** a = 150 mm
- 026-810-180** a = 180 mm



**LOVE-GRUENWALD**

- 026-812-130** a = 130 mm
- 026-812-150** a = 150 mm
- 026-812-180** a = 180 mm



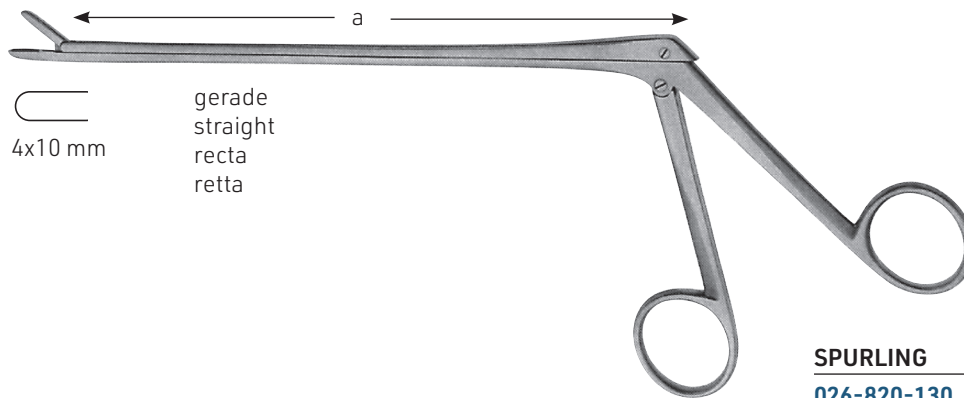
**LOVE-GRUENWALD**

- 026-814-130** a = 130 mm
- 026-814-150** a = 150 mm
- 026-814-180** a = 180 mm



026

Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinze per laminectomia

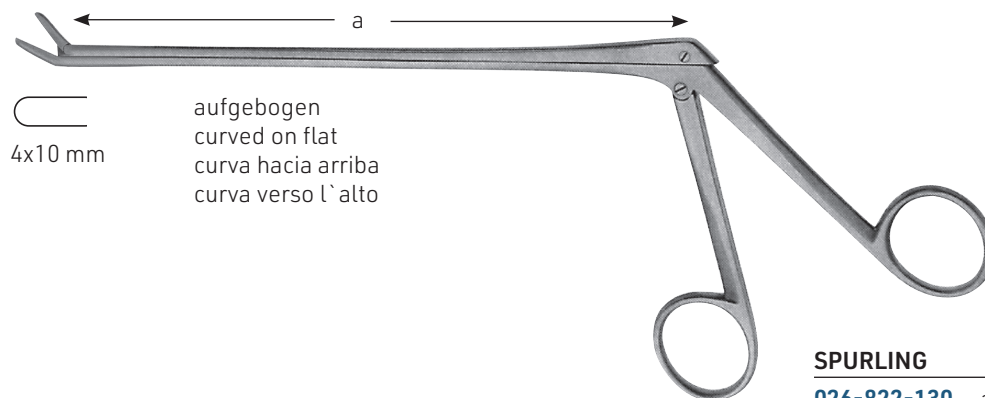


4x10 mm

gerade  
straight  
recta  
retta

**SPURLING**

**026-820-130** a = 130 mm  
**026-820-150** a = 150 mm  
**026-820-180** a = 180 mm

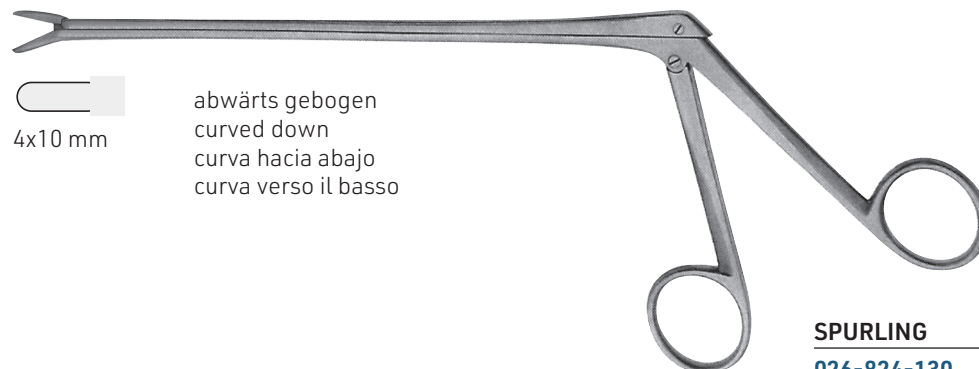


4x10 mm

aufgebogen  
curved on flat  
curva hacia arriba  
curva verso l'alto

**SPURLING**

**026-822-130** a = 130 mm  
**026-822-150** a = 150 mm  
**026-822-180** a = 180 mm

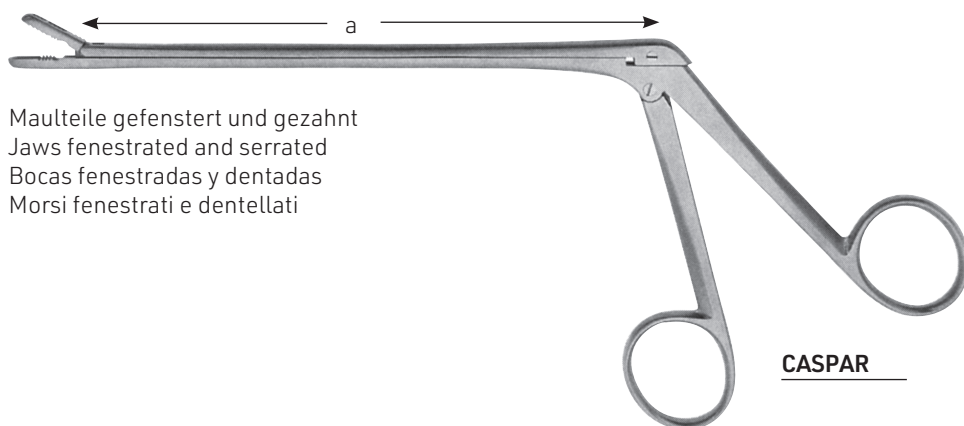


4x10 mm

abwärts gebogen  
curved down  
curva hacia abajo  
curva verso il basso

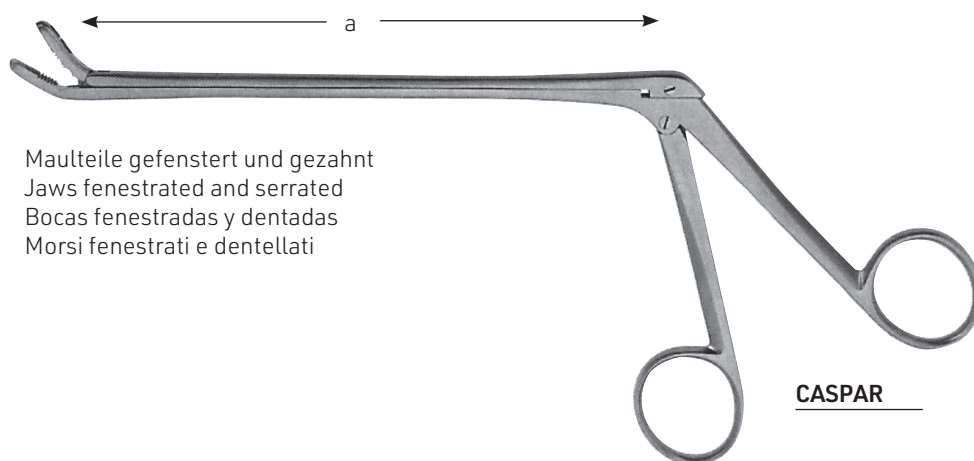
**SPURLING**

**026-824-130** a = 130 mm  
**026-824-150** a = 150 mm  
**026-824-180** a = 180 mm



Maulteile gefenestert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Morsi fenestrati e dentellati

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso				
2,0 x 12,0 mm	3,0 x 12,0 mm	4,0 x 14,0 mm	5,0 x 14,0 mm	6,0 x 16,0 mm	
a = 140 mm	<b>026-830-140</b>	<b>026-832-140</b>	<b>026-834-140</b>	<b>026-836-140</b>	<b>026-838-140</b>
a = 160 mm	<b>026-830-160</b>	<b>026-832-160</b>	<b>026-834-160</b>	<b>026-836-160</b>	<b>026-838-160</b>
a = 185 mm	<b>026-830-185</b>	<b>026-832-185</b>	<b>026-834-185</b>	<b>026-836-185</b>	<b>026-838-185</b>



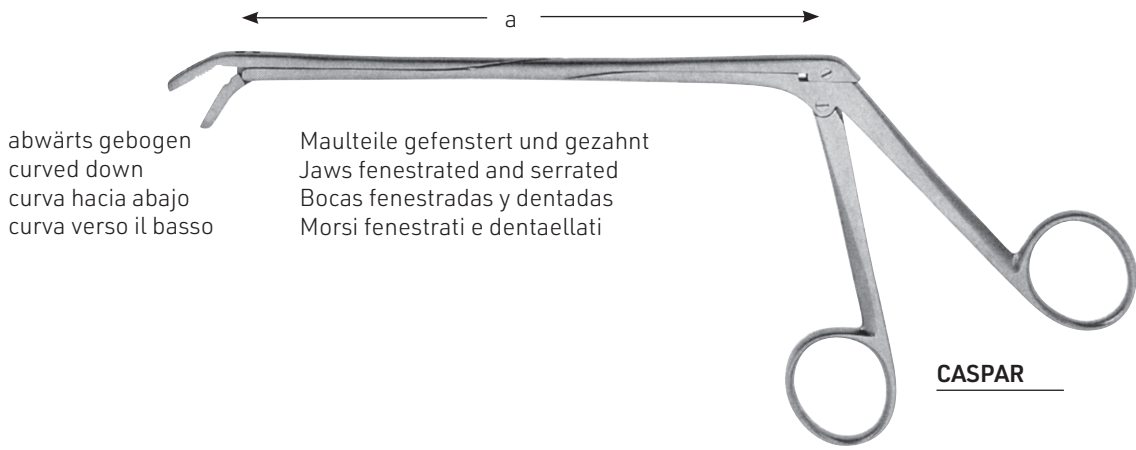
Maulteile gefenestert und gezahnt  
 Jaws fenestrated and serrated  
 Bocas fenestradas y dentadas  
 Morsi fenestrati e dentellati

Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell' asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso		
3,0 x 12,0 mm	4,0 x 14,0 mm	5,0 x 14,0 mm	
a = 140 mm	<b>026-842-140</b>	<b>026-844-140</b>	<b>026-846-140</b>
a = 160 mm	<b>026-842-160</b>	<b>026-844-160</b>	<b>026-846-160</b>
a = 185 mm	<b>026-842-185</b>	<b>026-844-185</b>	<b>026-846-185</b>

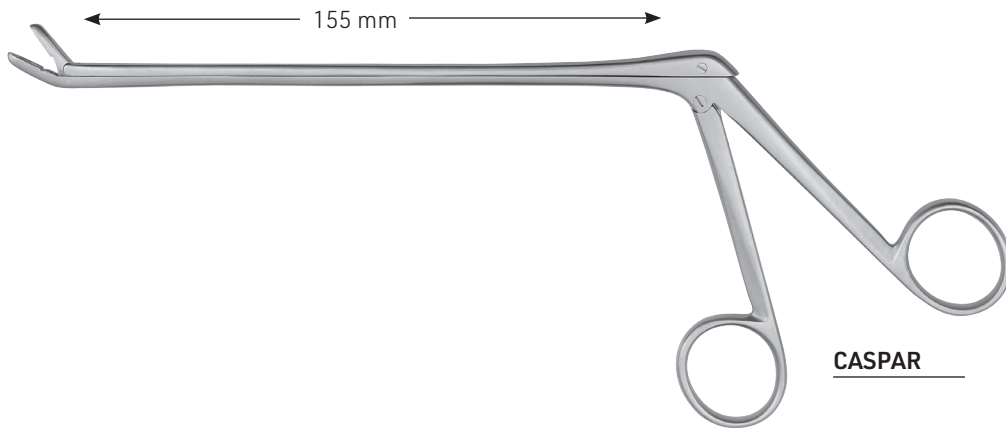


026

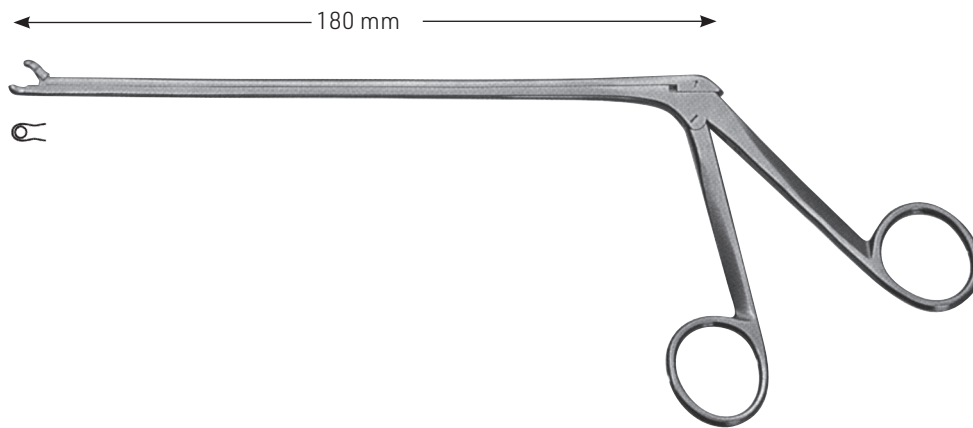
Laminektomie-Zangen  
 Laminectomy Rongeurs  
 Pinzas cortantes para laminectomía  
 Pinze per laminectomia



Schaftlänge Length of shaft Longitud del vástago Lunghezza dell'asta	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso	
	3,0 x 12,0 mm	4,0 x 14,0 mm
a = 140 mm	<b>026-852-140</b>	<b>026-854-140</b>
a = 160 mm	<b>026-852-160</b>	<b>026-854-160</b>
a = 185 mm	<b>026-852-185</b>	<b>026-854-185</b>

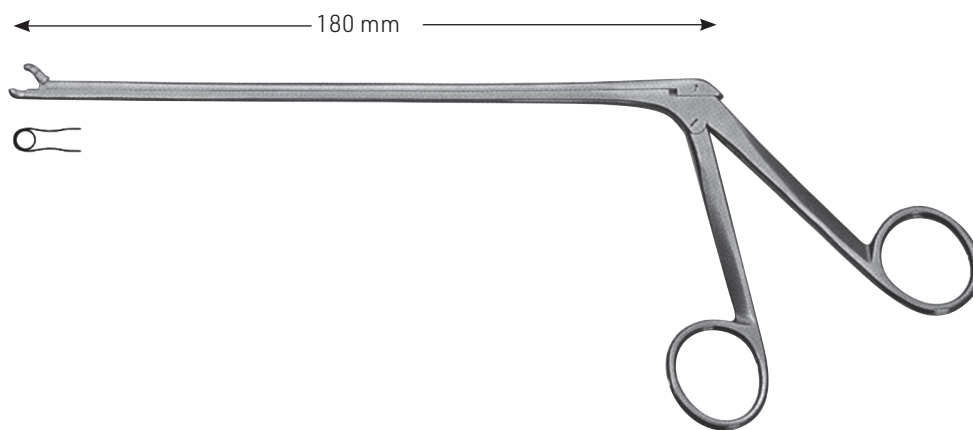


	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso			
	2,0 x 12,0 mm	3,0 x 13,0 mm	4,0 x 14,0 mm	5,0 x 14,0 mm
	<b>026-860-002</b>	<b>026-860-003</b>	<b>026-860-004</b>	<b>026-860-005</b>
	<b>026-862-002</b>	<b>026-862-003</b>	<b>026-862-004</b>	<b>026-862-005</b>
	<b>026-864-002</b>	<b>026-864-003</b>	<b>026-864-004</b>	<b>026-864-005</b>



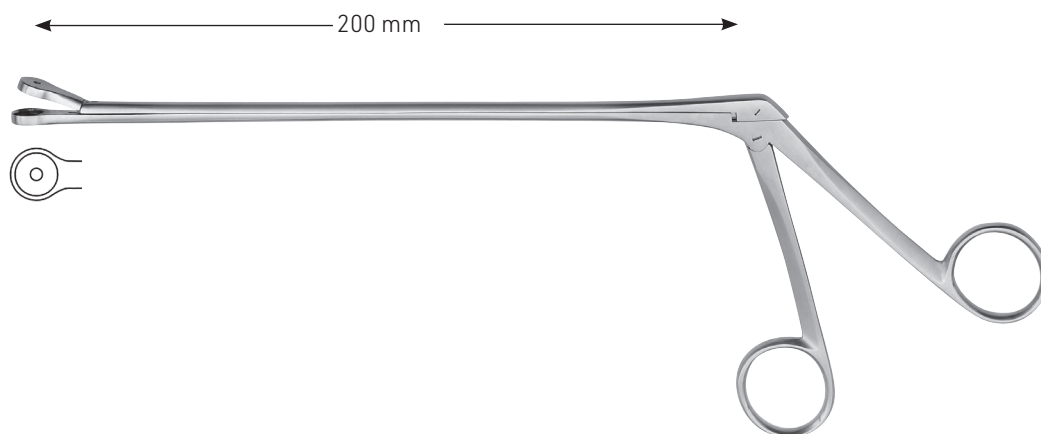
**YASARGIL**

**026-870-180** Ø 2,0 mm



**OLDBERG**

**026-872-180** Ø 3,5 mm



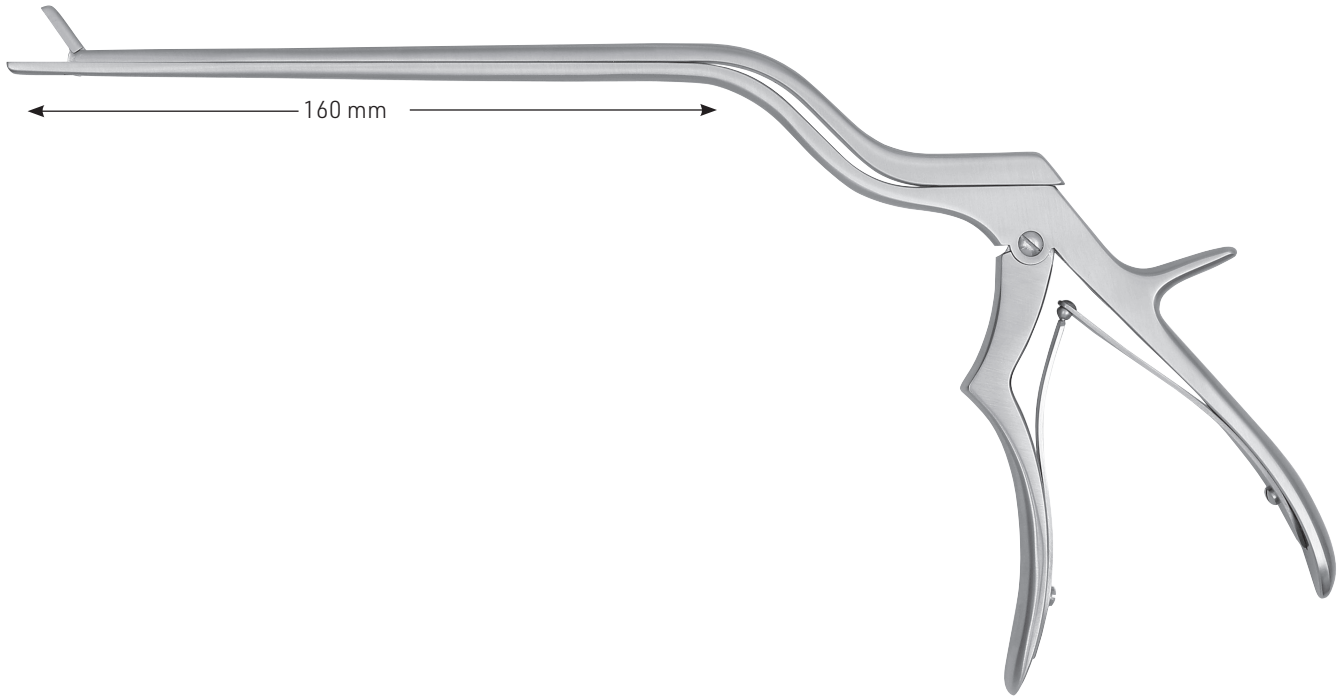
**LANDOLT**






**026-874-200** Ø 9,0 mm

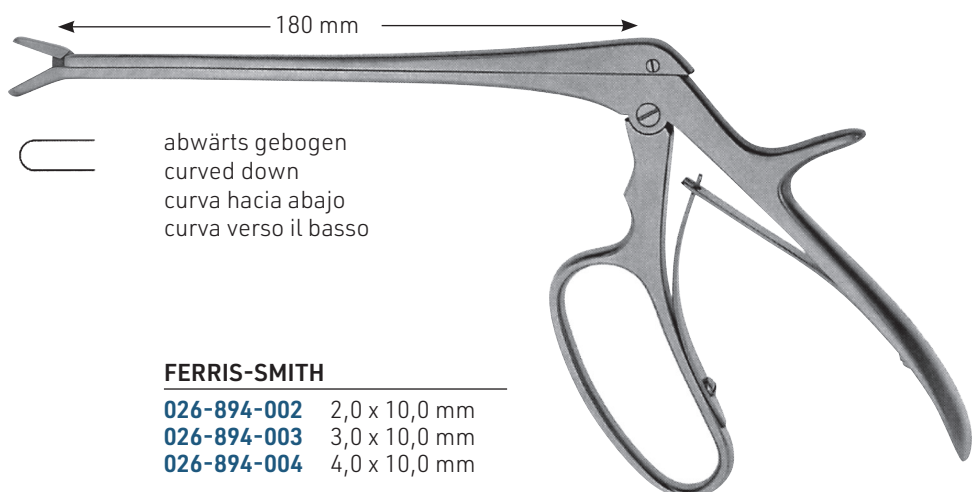
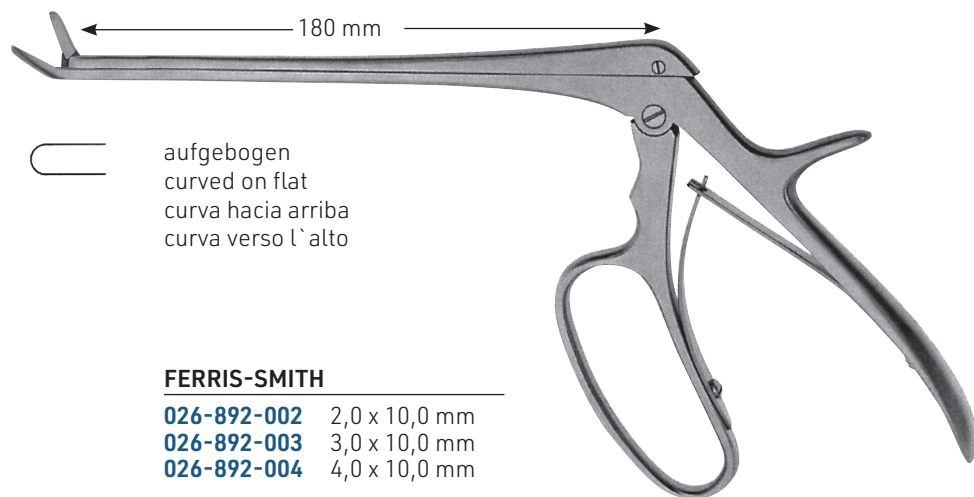
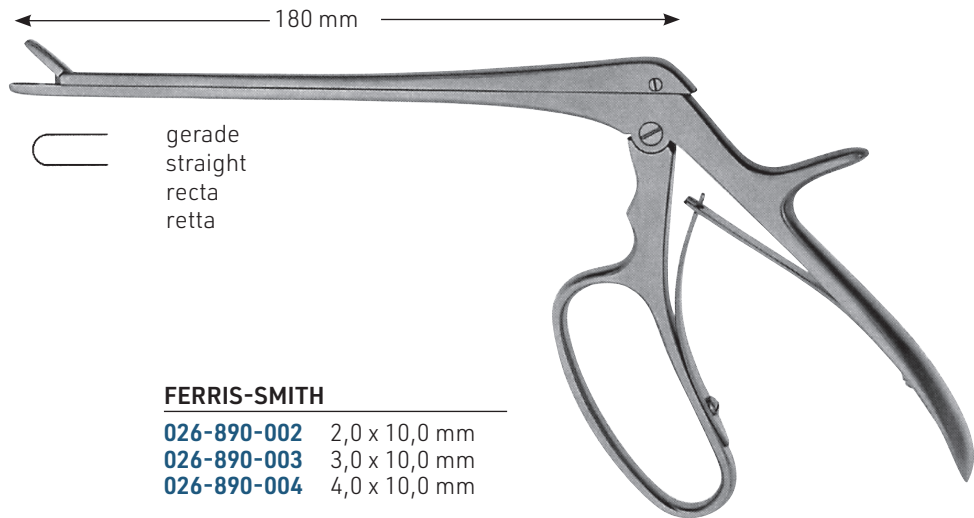


026

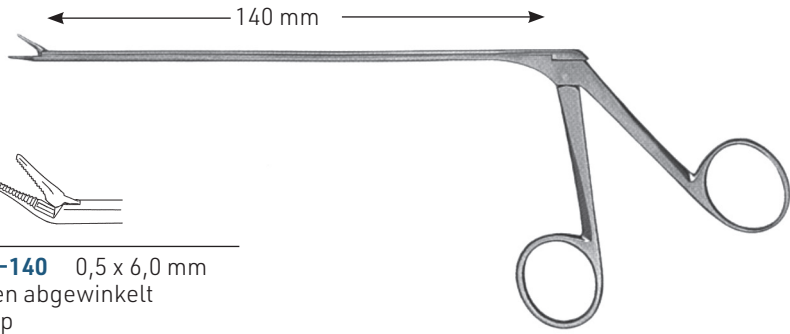
Laminektomie-Zangen  
Laminectomy Rongeurs  
Pinzas cortantes para laminectomía  
Pinze per laminectomia



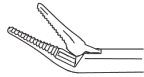
	Bissbreite / Width of bite / Anchura de la boca / Larghezza del morso		
			
	2,0 x 8,0 mm	3,0 x 9,0mm	4,0 x 10,0 mm
	<b>026-880-002</b>	<b>026-880-003</b>	<b>026-880-004</b>
	<b>026-882-002</b>	<b>026-882-003</b>	<b>026-882-004</b>



Mikro-Zangen für Neurochirurgie  
 Micro Forceps for Neurosurgery  
 Micro Pinzas para Neurocirugía  
 Micro Pinze per Neurochirurgia



**026-900-140** 0,5 x 6,0 mm  
 gerade  
 straight  
 recta  
 retta



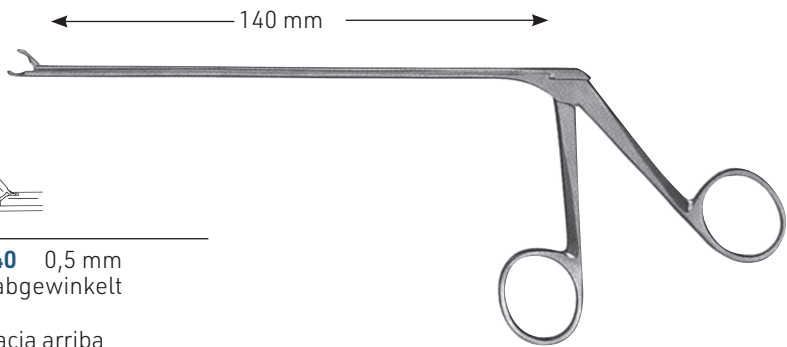
**026-901-140** 0,5 x 6,0 mm  
 nach oben abgewinkelt  
 angled up  
 angulada hacia arriba  
 angolata in alto



**026-903-140** 0,5 x 6,0 mm  
 nach rechts gebogen  
 curved to right  
 curva a la derecha  
 curve a destra



**026-905-140** 0,5 x 6,0 mm  
 nach links gebogen  
 curved to left  
 curva a la izquierda  
 curve a sinistra



**026-910-140** 0,5 mm  
**026-920-140** 1,0 mm  
 gerade  
 straight  
 recta  
 retta



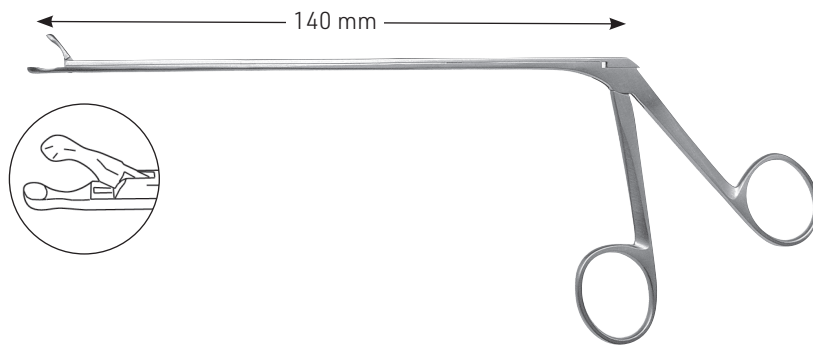
**026-911-140** 0,5 mm  
 nach oben abgewinkelt  
 angled up  
 angulada hacia arriba  
 angolata in alto



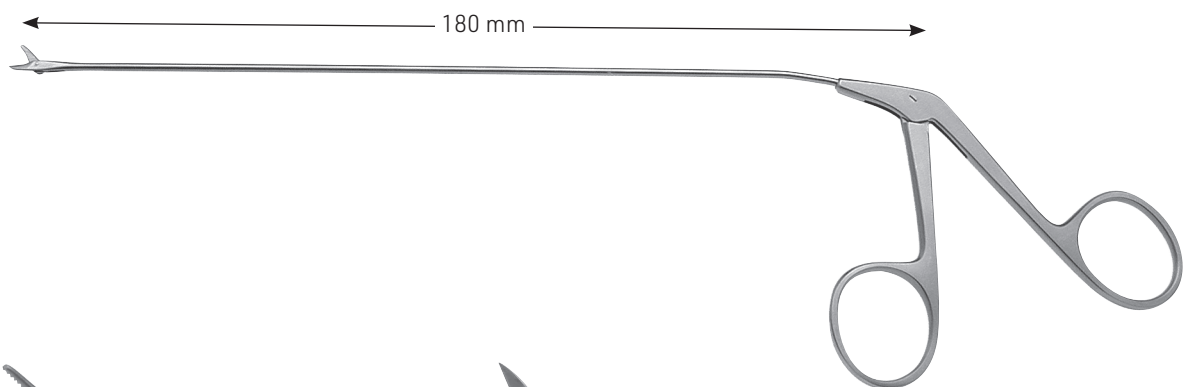
**026-913-140** 0,5 mm  
**026-923-140** 1,0 mm  
 nach rechts gebogen  
 curved to right  
 curva a la derecha  
 curve a destra



**026-915-140** 0,5 mm  
**026-925-140** 1,0 mm  
 nach links gebogen  
 curved to left  
 curva a la izquierda  
 curve a sinistra



- |                    |          |  |
|--------------------|----------|--|
| <b>026-930-140</b> | Ø 2,0 mm |  |
| <b>026-932-140</b> | Ø 3,0 mm |  |



**YASARGIL**  
**026-940-180** Ø 2,0 mm



**NICOLA**  
**026-942-180** Ø 2,0 mm



**NICOLA**  
**026-944-180** Ø 2,0 mm